中華日報

中華民國廿四年八月四日　星期日

第壹千二百十九號

（第一張）　今日本報兩大張　（內附藝壇情報）　售大洋三分四厘

集孫中山先生字

THE CENTRAL CHINA DAILY NEWS

閩泉州晉南外 被盜掘兩大墓探察記
明朝朱都督墳中建兩座孔子廟 李相國有童男女階葬橫屍棺前

▽鄉老談李相國與關夫子一段香火姻緣△

朱都督墓

有孔子廟

瞻關夫子

相國玉帶

探李相國 露屍兩具

探朱都督墓宗之後、行出墓外、冉觀該山、而測墓穴之廣、約佔全山三分之一、關閉鄉人官、附近尚有李相國墓、被人發掘、記者不嫌麻煩、再與鄉人順途入山、探訪李相國墓、抵墓時、見墓堤碑土荒地、狼藉不堪、被掘後、其親族尚未修理也、記者原擬不入墓穴、因恐泥土不堅、故不敢遽入、因同入朱都督墓者、乃冉入墓、之作第二次之探險、此墓與朱都督墓後、較爲簡單、惟墓中建築亦甚堅固、棺木則有二十餘、似疑故……

學生呂紹杰訴請離婚不成 妻子要求同居
特院准詞後定明日開庭

李阿寶訴請繼承養母全部財產
昨開審被告因年邁未到 庭諭候傳被告到案再訊

鄉間生活困苦來滬謀生 意志薄弱被人誘姦
逃不出情海與表姊夫有染 醋海興波表姊控姦控法院

冒公務員索詐 情虛圖逃
稱所營職台有違禁烟具 拘解公廨忽稱禁烟員

馮木卿因爭面子 兩腿被人砍十三斧
稱好漢傷脚不喊痛 兩個流氓內鬨一幕

申湖輪刦案 續獲要犯
帶隊審訊直認不諱 人犯供單解局法辦

全市積極禁烟中 光華戒烟醫院之一班
前往投戒者十分踴躍 擴充設備並添增病舖

本市自七月一日實行禁煙並勸導登記以來、一般黑籍同胞見政府對於禁煙

如此嚴厲 故均已有相當覺悟、一般年老者及患病吸煙者、一時個顧戒除均辦理登記、一般年齡較輕及身體強健者、皆願立刻戒除、故均在覓相當醫院受戒、今以西新橋街一〇一至一〇五號光華戒煙醫院爲

滬上唯一 戒煙醫院、其所用戒法均極安善、使戒者不受絲毫痛苦、不論年老深癮、均能負責戒絕、在該院戒除者已有一千餘人、故光華戒煙醫院在滬上已有

攸久歷史 在前會上亦有相當聲譽、本市實行禁煙以來、一般願戒除者、紛紛均投該院請求戒除、一時竟告

人滿之患 現悉該院爲救濟一般起見、特將內部一律擴充外、並於八仙橋敏體尼蔭路一五三號第一分院內、加聘醫師增設走戒及出診戒、

添置病舖 以資容納、其收費簡章如下、走戒每期十元、負責戒絕、出診戒另加汽車費洋一元二角、住院戒另加伙食費、最低六角、最高二元、欲知其餘詳情、可向該院索取詳章云、

本埠氣候趨涼 浦江又有高潮
日期本月十六日晨前 數量爲十二呎〇二分

本埠天氣、自入夏令、忽涼忽熱、頗爲不定、進伏以後、則初頗炎熱、嗣又爲涼、則彷彿初秋、不類暑夏、

★一近日氣候 昨日天色、頗呈陰霾、東南風勢頗劇、午后風雨交作、至五時許始住雨點、未幾復又雨點飄揚、又查氣節、本月八日立秋、有關農作之節序也、

★一浦江高潮 自本年一月以來、尚以上月十九日爲最高、其發足數量、竟達十二呎一寸(預測爲十一尺七吋)、距離外灘江岸、不足一英呎、第據潛浦線局預測、本月以已步入秋汛、故十六日晨前一時二十分之高潮、數量達十二尺〇二分、烈風暴雨、將又交逢其會、則發潮數量、自必尚須飾過預測之數量、是日高潮、按照

★一預測時刻 自十五日午夜十一時四十分開始上漲、當十六晨前〇時四十五分、漲勢最爲急湍、水流速率、每小時達二海哩又十分之三、至一時二十分、始漲足預測高點、數量爲十二呎〇二分、大致在午前十一時左右、可完全退落、

★一原因查誌 又據記者向該局水利科探悉、是日浦江高潮、因月球距地面甚近、完全因吸力關係、又悉下月十四十五兩日、浦江或尚有較此爲高之潮、其數量與時刻、此時尚未測定、第據該局聲明、將來超過數量、亦祇數吋而已云、

市公安局 積極籌備重查戶口
經費萬五千元市府核撥 初步計劃先行訓練警士

市公安局爲施行中央經布新戶籍法、積極籌備重行調查全市戶口、今將經費均已確定、即將開始訓練戶籍警士工作、茲誌詳情如次、

●籌備清查● 重行清查全市戶口之計劃、業經市公安局第二科戶籍股、根據新戶籍法訂定實施條例、呈請市府核准、按步籌備實行、將來不僅對界內市民精確之統計、其功效且能澈底剷除盜匪及莠民之潛跡、原有各區戶籍登記處工作、重行改變、

●經費確定● 此次清查戶口之全部經費、自實行時期起至清查工作完成止、預算須一萬五千元、由市公安局呈請市府核示後、吳市長以中央係屬改進警政安堵地方之要圖、故准予在市庫項下撥付、以便早日實施、

●訓練警士● 新戶籍法清查戶口、推行最重要者厥惟警士、與京警察所自實驗以來、成績斐然、本市初步計劃、亦以訓練警士著手、劃正警備分區開班訓練、凡市區之住戶商店、編製名卡小冊、採用四角檢字法檢查、如某某居民之住址職業人數等、被問時崗警可於五分鐘內即可詳細答復云、

市聯會明日起舉行 水災宣傳大會
假座新世界舉行會期三天 演講災區慘狀促市民注意

第一特區市民聯合會、以本年入夏以來、冀魯豫湘鄂贛皖蘇浙等十餘省山洪暴發、半成澤國、被淹者達數百縣、乞賑電文、雪片飛來、爲宣傳各省水災慘狀、喚起市民慷慨急賑起見、特經各區分會議決、成立各省水災宣傳會、並定明日(五日)下午三時、假西藏路新世界舉行、茲誌各情如下、

▽一通告參加 第一特區市民聯合會各省水災宣傳會、定明日(五日)下午三時、假新世界大京班舉行開幕、昨通告本市各團體暨各區分會、請推派代表一律參加、原函云、逕啓者、各省水災奇重、民不聊生、本會爲救濟起見、除由合各團體組織水災救濟會外、並議決組織宣傳會、廣事呼籲、茲定八月五日起、至七日止、假西藏路新世界原址、舉行籌賑水災宣傳大會三日、聊盡棉薄、用特奉上入場券、敬希轉發貴會會員、屆時來會參加、

▽一宣傳三日 大會定明日下午三時、舉行開幕、並經市聯會宣傳科聘請王曉籟、王延松、汪曼雲、陳濟成、胡鳳翔、張一塵、鄭繁奎、張賢芳、葉家興等九人爲主席團、陶樂勤、曹志功、余雄球爲宣傳主任、以秘書、劉仲英、陳九峯、王靖東、張達夫、鄭東山、等爲總務、趙子雲、梁耕舜、葛福田、許曉初、許楷賢等爲招待、其他全體委員、及各區分會宣傳委員、一律輪流到會演講、至七日下午十二時閉幕、至所至盼、

▽一表演慘狀 該會爲喚起市民注意各省水災、慷慨解囊、以拯救災黎起見、特舉行各省水災宣傳週三日、除演講災區情形外、並表演水災慘狀、以資警惕、並敦請胡蝶、梁氏姊妹及各電影明星每日輪流演講、其他爲劉春山、江笑笑、裴揚華、張冶兒、王彼新等亦輪流擔任義務表演、

籌募水災游藝會 昨開各科聯席會議
議決定本月十日開幕 票價分五角一元兩種

上海各界籌賑水災游藝大會、昨開各科聯席會議、出席者名譽會長王延松、副會長王曉籟、名譽會長王一亭、袁履登、理事會長沈田莘、陳濟成、王曉籟、理事會主席林康侯、及各科主任潘序倫、丁守棠、周邦俊、尤菊蓀、陶樂勤、陳炳輝、張蓉黨、許晚初、許楷賢、曹志功、葛福田等、由王曉籟主席、首由總幹事曹志功報告籌備經過情形、次討論各案如下、(一)吳市長函復允就名譽會長、並派李科長大超代表案、議決歡迎、(二)本會應呈報黨政機關備案、議決交總務科辦理、(三)改推財務科主任案、改推吳玉書爲財務科主任、徐永祥爲稽核科主任、(四)決定開幕日期案、決定本月十日、(五)游藝會期間案、議決三星期至四星期、(六)確定本會預算及辦事細則案、議決由總幹事擬定後、提交下次常會討論、(七)規定游藝類別案、議決由游藝科主任自行決定、(八)會場秩序維持案、議決函請童子軍理事會協助、(九)游藝券價應如何規定案、議決分五角一元兩種、每券附贈國貨世界代價券二角、(十)聘請東家觀君爲會場主任案、議決通過、請參前會、

文藝茶話例會 今日 地點在南陽路覺廬

上海絲學術團體「文藝茶話」、上週在徐家匯路春園開會、赴會者有玉蘭彭夫婦及二女子、徐朗西、朱少屏、謝公展、郭步陶、陳抱一、汪亞塵夫婦、李薇生、林史光等、外賓到有法國公使館參議蘇聯、駐滬領事勃里昂、暹羅、中法文協會代表李唯愛夫人、巴黎斯博士、工程師馬棣安等一百數十人、由徐仲年、郎魯遜、徐朗西等招待、大同樂會衛仲樂等奏樂、極一時之盛、今日星期日、該會在南陽路一百八十六號(即小沙渡路轉角)覺廬開第一百七十一次例會、由覺廬主人陳鳳元氏招待茶點、並有學樂助興、開該處乘公共租界一路、二路、十二路、電車及一路公共汽車、可以直達小沙渡路云、

中國保險學會昨開成立會
公推宋漢章爲主席

中國保險學會、原名中華保險學會、昨發起情況、已略誌各報、昨日下午四時、假座華安大廈二樓、舉行成立大會、到會者計有宋漢章、張明昕、丁雪農等、公推宋漢章爲大會主席、羅北辰爲大會書記、行禮如儀後、由羅報告中國保險學會在武漢發起籌備情形、及在京滬徵求發起人、並籌備概況、即由出席大會之發起人議決、接受武漢發起人所通過之緣起及會章、作爲學會緣起、及會章草案、旋即正式開會、主席致辭後、即將會章在原則上通過、改中華保險學會之名稱爲中國保險學會、其宗旨爲研究保險學理、促進保險事業、又規定理事人數、正式選舉、但因時稍晚、不及開票、攝影後、即行散會云、

日報公會電唁威廉夫人

美國密蘇里大學新聞學院院長威廉博士、上月廿九日逝世、上海日報公會、昨電威廉夫人致唁、原電譯錄如下、密蘇里哥倫比亞威廉博士夫人禮鑒、威廉博士倡導新聞理想、薄海同欽、驚聞溘逝、敝國新聞界全深痛悼、謹電奉唁、敬希惠察、上海日報公會、

日機青海號今晨抵滬
昨晨八時廿分離港

日機青海號於昨晨八時廿分由香港飛出、於十時半到達廈門降落、旋以天氣不佳、機師河野會電本埠總領館謂、將於明晨(即今晨)飛滬、詎下午氣候轉佳、河野鼓勇、於一時由廈起飛、原定六時可到、但迄至昨晚七時許仍未到達、預計當係中途氣候不良、被迫降落、其地點大約在溫州杭州間、預計今晨準可抵滬云、

蘇俄表演歸來 梅蘭芳昨返滬
俄人對於中國劇認有三優點 遊歐後自覺應有特別之努力

一梅談一

我國名伶梅蘭芳博士、此次應蘇俄對外文化協會之請、赴俄表演、備受彼邦人士之歡迎、梅氏離俄後復遊歐洲各國、於昨日由康脫凡第號偕同余上沅返滬、上海各界前往歡迎者、達百餘人、梅氏於其私邸發表談話、記者、探誌各情如下、

★一昨日抵埠 名伶梅蘭芳博士、本年春間被邀赴俄表演、經德法諸國、復繞道歐陸、於上月偕同余上沅搭乘康脫凡第號、與我出席國際勞工會代表王錦霞等同輪返國、該輪於昨日下午二時抵達招商北棧、各界前往歡迎者有外部駐滬辦事處趙鐵章、市府李大超、梅夫人福芝芳、及伶界代表、梅氏親友等百餘人、下輪後梅氏即偕其夫人及公子等逕返馬斯南路私邸休息、

★一發表談話 昨日梅氏在私邸接見記者發表談話如下、鄙人應蘇聯對外文化協會之聘、承我政府當局之督勵、及中國戲劇協進社諸公之贊助、於今春二月間率領劇團赴俄表演、出國時、隨顏駿人大使到蘇聯、專輪赴歐西上、極爲安適、蘇聯遣派專員照料、沿途之、而胡蝶女士及周劍雲先生出席蘇俄電影展覽會、亦適與同舟、更增加一番盛況、鄙人在莫斯科及列寧格勒兩處、原與約定表演八日後、因購不到票而不得入場者、仍屬不少、經文化協會再三請求、在列寧格勒加演五日、從列寧格勒回到莫斯科之後、又在莫斯科大戲院公演一次、作爲臨別紀念、總共演十五天、所有當時演劇情形、及諸名家評論、塔斯社每日均有電向世界報告、聞國內報紙登載頗爲詳盡、茲不再贅、鄙人此次在俄表演、極承彼邦人民及蘇聯諸戲劇家領袖、與文藝家一致贊許、莫斯科及列寧格勒各大報、每日均有記載與評論、揭諸報首、渠等大都從中國戲之方式與技巧上看論、總括彼邦人士對中國戲所提出之優點、約有三端、

★一國劇優點 (一)中國戲包含有「歌唱」「武技」「道白」「舞蹈」、爲綜合各種技能之混合藝術、(二)中國舞台道具及色線運用最合於舞台經濟的原則、而不失其美麗、(三)中國戲演員之一舉一動皆有固定之方式、在各個劇本中皆可運用自如、而演員之表演天才、並不爲此固定的方式所束縛、上述數點是蘇聯文藝界對於中國戲特殊注意者、然鄙人之意、中國戲之究竟若何、尚不敢下一斷語、不過乘此機會得到彼邦劇家領袖人物之眞誠評論、大可作爲中國戲新估價之參考耳、余等此次遊俄、極受蘇聯方面之熱誠招待、如一切旅劇宣傳招待等項、彼方皆有詳密組織、後得我駐俄使館諸公之助力、故同人等均感莫大之便利、此不獨個人得好之表現也、此行代表與俄蘇其惠、實係兩國人民間友方接洽者、始終皆爲戈公振先生、戈先生久居蘇聯、與蘇聯文化方面極爲融洽、故一切佈置益見周到、令人心感、至於余等在蘇聯表演等事、則全仗張彭春余上沅兩先生之力、在國劇之立場上與私人之情誼上、極應深切表示感謝者也、

★一蘇俄劇況 至於蘇聯之戲劇狀況、亦決非一言可盡、政府提倡既力、人民興味尤濃、在此情況之下、故蘇聯之戲劇、蒸蒸日上、大有一日千里之勢、據最近調查、全俄共有戲院五百六十餘所、演員及從業者四萬七千餘人、而戲劇學校之設立、幾及二百餘處、學生二萬五千餘人、其前途誠未可限量也、

★一歸來觀感 總之此次自俄至西歐各地參觀遊歷之後、覺應有特別之努力、更覺中國戲劇、如經過嚴密之選擇與淨化、自有其保存之價值、與前進之途徑、鄙人此次道經德意各國、彼邦人士均希望於短時期間率領劇團前往表演、英倫劇界及外交方面、對於此事、尤爲盼切、曾屢來接洽、但以各國語言文字風俗種種不同、布置設計、較爲實事、故非短期所能決定、鄙人在倫敦與熊式一先生同寓、匝月、二年來各國對中國戲劇漸有認識、而熊君所編王寶川一劇、尤受歡迎、將來中國戲劇如有公演機會、自必更有爲各國所歡盼、

★一感謝招待 鄙人此次出國之前、及到蘇聯之後、承蘇聯政府給與之熱誠招待、及我大使之殷勤指導、實深感激、鄙人在俄表演之時、蘇聯政府曾請顏駿人大使對蘇聯觀衆作一度廣播演說、在蘇聯國家感認爲以一外國大使對蘇俄民衆公開演說、此尚係第一次、實爲兩國邦交增益不淺、而顏駿人大使其時亦適在莫斯科、諸承殷勤介紹、尤感雅意、抵歐之後、復承我駐歐各國使館予以指導、得與各國戲劇專家過從研究、並得參觀各國劇事與組織、歸國舟過新加坡、承刁總領事及中華商會會長予以盛大歡迎、並同登岸遊覽、過港時又蒙何東先生及各知友盛加款待、凡此皆鄙人心中所銘感勿忘者也、

(又訊)今日下午五時、世界學社李石曾等、將在福開森路世界學社舉行茶會招待梅氏云、



昨日抵滬之梅蘭芳氏(有×者)與歡迎者李大超(有○者)合攝(啓昌贈)

市立體育場工程招標
十二日當衆開標

市立體育場內水泥路球場鉛絲網籬笆及有刺鉛絲籬笆四項工程、須招商投標承辦、已由市公務局通告、凡具有豐富經驗之標商、即日起可向市中心區市公務局繳納圖樣費、每種各五元、得標與否不發還、投標保證金、水泥路二百元、球場鉛絲網籬笆及有刺鉛絲籬笆三項各一百元、領取圖則標單等、照章投標、准於八月十二日下午二時、市公務局當衆開標云、

市商會 介紹國貨海外推銷
昨分函各國貨廠商知照辦理 如願者於本月十日前往登記

本市市商會、昨爲南洋新加坡棉蘭中華總商會函集國貨樣品及參加發售事、特通知各同業公會及國貨廠商、籌備海外推銷國貨、茲將通知錄下、查新加坡及棉蘭均爲南洋巨埠、兩地僑胞異常衆多、都操商業重心、惟年來我國貨品、銷數極少、迭經該兩地中華總商會推派代表來滬接洽、深盼國內工廠注意、南洋貿易僅有擴大之餘地、最近新加坡有國貨擴大展覽推銷大會之舉行、棉蘭有商品陳列所之創設、悉由該地中華總商會主持辦理、此項組織、均爲國貨謀銷路、凡我國貨廠商、自表贊同、將合銷該兩地之貨品、各備樣品一份、連同價目單、送交本會商品陳列所(地點天后宮橋北首)、俾便彙集裝箱分運兩地、所有表格章則、函索或取均可、再新加坡方面、現正着手另建商場、專供發售、如本埠各廠商屆時有願赴新加坡參加發售者、實爲推銷貿易之良機、希接函後、逕向本會商品陳列所登記、(限本月十日以前)填具報名表、以便彙報新加坡中華總商會、預先排場云、

世界最富女郎昨日飛平
各界均派代表歡送

世界最富女郎赫頓、偕其新婚夫婿克林威爾於上週由港來滬、曾一度往杭州游覽西湖名勝、返滬後、連日受我外交駐滬辦事處長余銘等各界歡宴、殊爲忙碌、茲悉赫頓夫婦已於昨晨偕其私人秘書多阿等一行四人、搭乘中航公司滬平線北上機、離滬飛平、該機於昨晨六時三十分由龍華飛行場起飛、十一時返青島直往北平、約當日下午即可抵平、外部辦事處長及各界名流均派代表前往歡送云、

市聞縮輯

◆荷蘭皇家輪船公司亞非遠洋航線第二艘快輪巴領士號、於一日晨抵滬、在滬泊留三天、今晨六時由吳淞十六號浮筒啓碇離滬、向南非線航行云、

◆招商局對長江輪務、近來竭力整頓、該局安慶分局局長馮叔康、前日搭江南輪來滬、於昨日上午抵此、定今日晉謁該局總經理劉鴻生、對安慶局務、有所報告云、

◆上海縣顓橋鄉民教育館、爲提倡農家副業、改良瓜類品種、於昨日下午二時、在該館崇農廳舉行第三次瓜會、第一次品桃大會、陳列瓜類計分西瓜、馬鈴瓜、浜瓜、南瓜、香瓜、美國洋瓜等多種、情形甚爲熱鬧云、

設票據承兌所

銀聯會積極籌備中

實行承兌匯票發展生產

本市中交等九大銀行爲救濟通貨緊縮、發起創辦銀行承兌匯票、以增加流通籌碼、一切辦法草案、已由小組委員會議定、現交銀行聯合準備會辦理實施手續、記者茲據該會負責人、對於此事正在積極辦理籌備設立承兌所、本月下旬或下月初、當可正式成立、日前且會開執行委員會討論此事、惟在未正式成立以前、該會不願向外宣佈、以免反受牽制、制此舉實行之後、於國貨前途殊得實益、茲請領承兌匯票、

分配限制、主要爲麵粉花紗、糧食、水泥、生絲、茶葉等大宗日用品、方可抵押承兌匯票、並非普通各貨均可接受、其主旨爲扶助國貨出口、發展生產事業、所設之票據承兌所係隸於聯合準備會、與現有之票據交換所爲姊妹機關、目前加入該所之基本銀行、即爲發起是舉之中國、交通、浙江興業、浙江實業、上海、中南、金城、大陸、鹽業九銀行、惟將來銀行公會會員銀行、必將應邀共同加入、以厚實力、而資復興市面云、

晉省土貨券已發行

總額卅萬元作復興全省商業

採工商合作主義平均貿易策

（太原通訊）晉省商業、近年來在不景氣籠罩下、莫不……之規定、再本省當貿業商號在前數年間、全省共有八百……

全國輸出曾佔首位之 粵省草蓆業今昔觀

國外市場將盡被日本攫奪

盛衰比較年銷減六百萬元

吾粵各地出產草蓆、爲數極多、故每年織成草蓆、運銷國內外、爲數亦鉅、照全國統計、粵省出口草蓆佔全國百分之九十、年值七百餘萬元、其銷額多屬於英國、荷蘭、美國及印度、德、法各國、近年受世界經濟不景氣影響、及日本花蓆到處傾銷、加以外國苛征重稅、故出口之數、乃一落千丈、現每年僅得一二萬元、同時各省草蓆來粵銷售、人民利其出品精良、亦爭向購、故草蓆不特國外不能發展、而省內亦爲他人銷場、若不急謀挽救、粵出口貨、又將損失一大宗矣、茲將草蓆業盛衰概況、調查如下、

全盛時期

吾粵各縣產蓆草、年在六百萬擔之譜、計精蓆、單蓆、即爲地蓆、臥蓆、製造原料、所出產各種草蓆、其質雖不能如日蓆、浙江、溫州、寧波之龍鬚蓆之精良、但在輸出數目計算、則佔全國首位、佔全國總額百分之七十三有奇、查在貿易方面言之、隱以國外貿易爲主、所定價值、根據沙面各……

衰落原因

查草蓆之衰落、因近年各地商業凋零、國外市場淡滯、草蓆地蓆輸出之退縮、不祇粵省其他各省亦同一景況、粵省目前衰落中、出口仍佔全國百分之九十二、輸往國內各省者約有百分之十八、而外銷退縮原因、約有數點、（一）商人以營業方法、任其自然、資本不少乏力競爭、（二）日本花蓆、到處傾銷、國外銷場多被其搶奪、（三）……

造紙廠將開籌委會

溫溪紙廠已改設馬灣

定十二日籌會可決定

劉維熾昨來滬

實業部籌辦之溫溪新聞紙廠、自前次實部派實次劉維熾赴溫溪視察後、以交通及發電問題、須變更計劃、同時廠址亦將遷至馬灣、以上問題十二日籌委會將專門討論、實次劉維熾今晨由溫來滬主持、茲將各情如次、

視察結果另勘廠址

實部與商民合辦之新聞紙廠、原計畫設於浙屬之溫溪、用水力發電、經費預定九百萬、後經由部派員次象該廠籌備主任委員劉維熾、偕英籍顧問司徒湜、造紙專家余瀚、建委會柳宗慶等、赴溫溪視察後、以交通及水力發電問題、中間尚有若干困難處、當經另勘地點、以馬灣爲適當、

發電動力改用蒸氣

馬灣距溫州僅二十里、距溫溪約二十餘公里、水陸交通極便利、因甌江上游、陸道則有浙江公路局之公路鄰近、將來發電問題、擬改水力爲蒸氣、因蒸氣須用煤、該處對煤運極便利、現預勘定地基一百餘畝、地價亦甚廉、將來擴充、亦無困難、

籌備委會十二舉行

溫溪紙廠籌備委員會、……

滬市米價昨又回跌

東新粳有大批運滬

（本埠訊）本市米價自週內連續高漲後、昨日忽又回跌、市場開盤計頭號白米（北市）十二元二角（南市）十一元八角、二號米十一元二三角、三號米十元七八角、西貢米十元〇五角、浦東新粳自上星期登場以來、始初到貨僅六七十石、前昨日內突有大批運滬、每日有八九百石、市價爲十元〇二角、銷路頗暢、本市豐記碼頭新昌米廠爲便利食戶起見、特於昨晨起添設零糶部、大廉價、東新白米每石僅估九元六角、門市非常擁擠云、

紡織業人數調查

開封農村副業

婦女利用農暇紡織仍沿舊式

農村合作指導員扶助其進行

（開封特訊）開封縣各鄉村、以居省會附近、衣料購買較易、故紡織業不甚發達、僅婦女利用農暇、以紡織爲副業、其紡織仍沿舊式之織布機、如從事改良、非財力所能及、開封縣村合作指導員辦事處、以分租與戶別經營辦法、扶助其進行、以增其生產、茲將該縣紡織人人數狀況、覓錄如後、計李慶莊村男七人、女二十人、楊堂村男無、女一百九十人、……

債券價略漲三四角

大戶緘默人心堅定

四十八號少量買進

昨日證券市況、多頭大戶仍緘默、多已吃飽、計量購進、因之人心漸趨堅定、散戶收購復見熱烈、頭寸較上日一致微漲一二角至四角許、惟裁兵公債獨漲六角、多方四十八號已減至八百餘萬元、祇及昔日二分之一、最可注意存之二分之一將如何處置也、空方金融業方面略有加入、但同業間正各切注意、各戶存帳、計日成交、共達一千零六十六萬五千元、內九六公債交易獨巨、計做一百七十四萬……五千元、茲將各債高低市價列表於下、

[債券市價表 illegible]

南洋貿易

何炳賢談

（本埠訊）實業部國際貿易局與本市各國貨廠商所組織之對外工業貿易協會、自決定先以南洋爲海外國貨市場推銷處後即積極在小呂宋等地設立國貨諮詢機關、昨據記者對外工業貿易協會、國際貿易局局長何炳賢氏語、在南洋開拓之國貨市場、業已籌備就緒、其組織與運銷方法、均由常務委員會具體決定、至國貨諮詢處、亦可望于日內成立云、

標金飛黃騰達

海關金增長二分五厘

半日差度十三元七角

結果勇漲十元〇六角

昨（八月三日）標金市況、仍在飛黃騰達中、竟冉躍出九百十元關口、又創九百十七元高峯、人心之堅俏、殊屬少見、市況路帶混亂、初因報載我國財政上息、近日所謂通貨膨脹、絕非事實、一度下跌、惟售轉瞬間、海關金驟然飛漲、故又動蕩飛漲、半日間最高價爲九百十七元、最低價九百〇三元三角、計有十三元七角、軒輊大戶出納旺達全日、結果冉漲十……

上午

[illegible]

現貨赤金

揭價

檯面交易

中華日報金融商業行市一覽表（八月三日）

銀洋錢市

上海外匯

各國匯兌

英美銀電

標金行市

證券行市

花紗行市

糧食行市

滬南米市

滬北米市

[行市表 illegible]

外匯續呈猛緊

海外銀市仍無發展

華商同業扒塞紛歧

中西銀行互有出納

昨（八月三日）外匯市況、猶呈猛緊、交易旺盛、華商扒塞紛異、軋過英美金均入出納、以銀行居多、中國、上海、東方、有利、麥行進售小大英、三井、較佳、亞爾殊多供求、於海外銀市仍無發展、……

英金早開

美金早開

掉期



卡爾登　洞房花燭夜
大光明　春之夢
國泰　狐群狗黨
巴黎　霧夜屍案
東南　[illegible]
光華　摩登三女性
榮金　羣芳大會
新光　放映
辣斐　珍珠島

九星　人猿情侶
東海　香雪海　蛇蝎美人
上海大　威鎮怒海
虹口　歌舞昇平
天堂　八本西遊記
山西　禹守義
麗都　飛行快車
蘿德　姊妹花　再生花
浙江　凌霄壯志
上海　千秋　男女新劇團
萬　王先生的秘密
蓬萊　人倫
西海　姊妹花　再生花



融光　歐戰回憶錄
光陸　暑期停映
中央　薔薇之歌
明星　奇異酒店
新中央　堅苦的奮鬥
卡德　王先生過年
金城　黑影
威和　慾海遺恨
南京　勳業偉績
恩派亞　老正大香班





兒童影片在中國

——白木——

兒童影片在中國，如果我們翻開一下過去各公司的出品，是很難發現一部比較完整的東西的。

雖則也有很多的影片中有着兒童的，戲但大不多都是一小段的穿插，或則是主角的幼年時代底替身。在這許多穿插兒童的戲底影片中，「孤兒救祖記」也許可說是比較多量的接觸兒童的主題的一部，然而，那決不是對於兒童們最恰當的教育方法，其它如「新女性」「飛花村」等影片，童角在片裏與主題是毫無關連的。

去年蘇州製片廠會攝製一部完全以兒童爲主題的「兒童之光」，但可憐得很，那部影片第一幕在月光大戲院公演，根本就不引起人們的注意，固然，一方面是全由新人合作的作品，技術上又非常貧弱，可是，處在去年那種「姊妹花」與「漁光曲」型使一般觀衆狂熱的情緒之中，「兒童之光」不能「轟動一時」更是必然的了。

今年因着所謂兒童年，同時，「譯文」第二卷第一期刊了一篇魯迅譯的「錶」的童話小說，使一般稍爲對兒童電影注意起來，這時候，鄭應時與蔡楚生先後預備着採取「錶」的故事改編攝製電影，後來鄭應時讓步了，蔡楚生現在也對「錶」的改編放棄，而另編就一個關於兒童的劇本，對於這個劇本內容，以我自己所知道的而說，那末開始與結尾都是關於「錶」的，并不是說，「錶」的結尾不好，而是在適合「國情」與「環境」上。

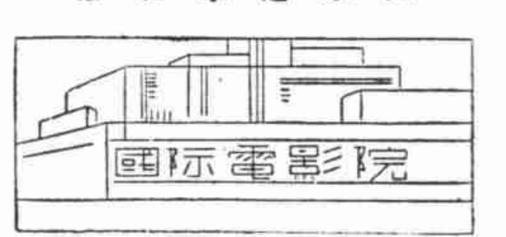
蔡楚生的這部作品，現在是還未開始工作，到何時纔能開演，更是渺茫得很，不過，我們一方面希望他能趕速完成它，同時，更希望其他的人也注意起兒童影片之攝製。

至於最近即將出演於江蘇省政府編製的「小天使」，也許教育成份是比較多些，因爲片子還沒有看過，內容也不大明瞭，所以只能等待公演時再說了。

兒童年之『無上光榮』

兒童是我們未來的主人翁，他們將來的造就，比較任何人來得遠大，可是天眞可愛的兒童，我們應該給他們各種良好的教育，養成他們良好的品性，小朋友們最喜歡看的要算有趣味的圖畫了，所以利用電影來開發兒童的智慧，是最能收極大的效果，現在麗都大戲院在兒童年開始的當兒，準本星期日上午十時半送映一部對於兒童極有裨益的兒童尙武精神教育影片「無上光榮」，此片由大導演鮑才琺導演，是用匈牙利兒童爲背景，描寫一段很有意義的悲壯事蹟，給小朋友看了，可以增加軍事學識，可以提高友愛觀念，所以希望各家長特別注意，聞該院優待小朋友起見，上下座位一律收洋兩角，以求普及兒童娛樂云云。

貂斑華之泳衣



▶…一九二六年德國加利氏導演的影片「普拉格的學生」，是一部名片，很使觀衆感動，因而羅比森博士擬將此片改攝有聲影片，由託比斯影片公司拍製，默片中之主演者魏諾克勞斯及康拉德魏特二人，在聲片中將改由保爾魏吉諾及阿道爾夫沃爾勃魯克二人主演。

× × ×

▶…德國凱塞博士爲烏發公司攝成之影片「德國旅行記」，是英語對白，此片對於德國農村及工業方面之建設，有很詳盡的攝取，是一部具有重要意義的影片，攝影師爲依列，孟齊爾氏。

× × ×

一九三四年美國電影界最大的變動、除了電影清潔運動和「影片內容改革運動」外、就是那以前影業蕭條不振的英國電影之海外發展與侵入。在今年、更嚴重的問題、是美國的電影演員之流入英國影界之活躍。

英國本年在電影事業的投資的增加、提拔國內富有才能的演員、導演和劇作家，都顯示着英國影業的向上。另一方面，他們還要搜羅正新大陸上已經有號召力的明星與演員。在以前，美國電影資本家總是網羅舊大陸的傑出的明星與導演的。至今雙方已成了對立的形勢。

首先靄琳哈黛便與英國倫敦影片公司訂了合同。她到英國後，發表了她爲什麼離開好萊塢的自由，她不滿意好萊塢的奢靡的生活以及明星對於攝製影片的絕對不自由，而使之她不得不離好萊塢。她在倫敦影片公司的第一部聲片，至今已完成了，其片名爲Tr xi t atien To the Wertzo

最近據香港報載，曾演「壯志千秋」的大明星李查狄克斯，由紐約乘法國巨艦「諾曼地」號船，於本月中旬到了倫敦。他將在高蒙不列顛公司作(the tuouel)的主角。在狄克斯到倫敦之日，米高梅著名女演員梅姬伊芬絲，亦至倫敦，她將任狄克斯新片中的女主角

梅姬伊芬絲，她的父母是生於英國著名的商港利物浦，現在她有很多的親屬在北部英格蘭地帶。她今年是二十三歲，尙未訂婚，她是好萊塢演員中富染摩登習氣的人，回憶在六年以前，她曾與他的繼母到歐洲各處遊歷過。現在她的繼母已與大不列顛影片公司的主人結婚了。這次她與倫敦大不列顛公司訂合同，不能不與此有關係的吧。過去她作好萊塢演的片子很多，如「新新羣芳大會」，「奪標奇案」，「暁夢」「塊肉餘生」，「鳳城春色」等片。以後到英國作戲的人還有歐莎麗紋，她來至高蒙不列顛公司將主演紀伯林氏的名作(Sodbier three)，她近年來所演的片子，有「鐵丈情絲」，「大偵探義克」，「塊肉餘生」，「泰山情侶」，「征空壯史」等片。史蒂斯將表演於高蒙公司的富麗堂皇(Mejestic)一片。彼得洛利將在此公司中表演於「阿爾萊黑加克」的秘森登一片。



聯華兒童影片「小天使」之一幕

梅蘭芳歐遊歸來

名伶梅蘭芳博士，於今春應蘇俄對外文化協會之邀請，赴俄表演戲劇，備受彼邦人士歡迎，事畢即偕余上沅博士往波蘭，德，法，英，瑞士，意大利等國遊歷，旋乘意郵康特凡第返國，過港時備受盛大歡迎，昨日下午二時梅氏乘坐原輪抵滬，前往歡迎之各界人士甚衆，聞滬上名流將於日內開會歡迎梅氏載譽歸來云。下圖爲梅氏與歡迎者市府代表李大超氏一同下輪之影。





南京青年文藝創作人周紹華，田康，張杷，楊述凡，孫雨零，向京江，張融深，朱元君等三十餘人，最近組織一純文藝研究機關，定名「朝霞社」，現正在進行登記備案中，併決定在九月中旬創刊，「朝霞文藝月刊」，素呈沉寂景象之南京文壇，從此又將多一支生力軍矣。

× × ×

南京朝報編者張慧劍，因某種關係，已辭去副刊職，現以身體自由，將永爲該報評論記者。

中華日報
集孫中山先生字
THE CENTRAL CHINA DAILY NEWS
中華民國廿四年八月四日星期日 第壹千二百十八號
（今日二張）（內附藝術月刊）售大洋壹分四厘

豐縣受魚台決水灌注 義河溢岸勢將決堤
洶湧奔騰水頭已抵沛北高莊
水寬十四丈三里外即聞水聲

（中央三日徐州電）專署接沛電報告、魚台錢莊決口地方水寬十四丈、高三公尺、三里外即聞水聲、水頭已至沛北高莊、一日晚徵集民夫於高莊西漏夜趕修民堤、始將堵住、現高莊甚吃緊、邵專員漢元三日晨已赴沛馳往高莊察看督工、加緊搶堵、豐縣受魚台決水灌注、第二區之義河溢岸勢將決堤、正集民夫搶護、豐縣長王述先已往二區孫集常川駐守督導防堵、惟據俞工程師澈芳昨赴沛北高莊視察返徐談、水入豐沛而後流勢漸緩、據此以測上游似尚有大溜、豐沛防堵得宜、或可脫險、但臨濮集決口不堵、蘇北仍難樂觀、

（中時三日徐州電）魯境將莽草割去六十里、致水向下猛瀉、魚台兩處決口、直灌豐沛、現兩城十里外水深四尺、兩縣長昨今五次電徐告急、徐防黃會、昨夜緊急會、決備搶險材料、又經委會定五日開會、蘇魯主席四日赴京列席、駐豐沛之工程師、奉召參加、討論兩省根本防黃計劃、

（申時三日徐州電）魯錢莊決水頃抵沛縣高莊、洶湧水寬十四丈、三里外聞聲、

（申時三日徐州電）魚台決水、距豐沛均十餘里、兩縣連夜徵工萬人、堵大沙河缺口、碭山因近豐境、恐水入黃河故道、亦戒備、

（中央三日清江浦電）淮宿泗沭漣灌等縣、因黃水大汛期近、且微湖水漲、難免不洩入中運六塘南河、河堤搶修工事已成十之五六、

（中央三日南京電）導淮總工程師須愷三日向記者談、黃水入蘇、補救辦法、云黃水入蘇後、如發生改道情形、不但蘇省演成慘災、導淮工程亦將遭受損失、補救之法、不外廣築堤防、及在董莊決口處設法減輕流量二端、至黃河在魯救治辦法、在技術方面有（一）分流北進挽歸黃河、（二）各決口處進行塞淤斷流裏頭工作、如能引河截流、尤為上策、

魯省紛電各方乞賑

（中央社三日濟南電）魯省黨執委會、三日電京僑委會華僑招待所、轉海外同胞、痛述災區慘況、請捐款賑濟、又電各縣黨部竭力募捐、

（中央三日濟南電）魯省災救濟會、再電促許世英來魯勘查災情、以便拯救、聞許本月十日前可蒞魯、

（中央三日濟南電）韓復榘電許世英、報告災區實況、損失奇重、通盤統計數量、在一萬五千萬元以上、收到賑款工款卅五萬元、實屬不敷支配、請迅籌鉅款救此孑遺、又電孔代院長以魯倉儲積款已悉提出散放、無如空前奇災、非一省財力少數賑款所能維持、懇速撥鉅款賑濟、

（中央三日濟南電）韓復榘三日電林主席、蔣委員長、汪院長、請飭鐵道部於豫省蘭封縣舖設輕便鐵路、直達董莊、並飭津浦膠濟兩路、速發專車兩列、轉運堵口材料、並早一日堵築口門、即可早救數百萬災民、垂絕之命、同時電告華僑社代向鐵部、請迅予照辦、

張鴻烈由兗赴濟甯

（中央三日濟南電）二日晚兗州電話、張鴻烈二日早到滕縣、召集滕縣、嶧縣、鄒縣、滋陽等縣縣長、開會商防湖水東溢、及宣洩計劃、據各縣長報告、湖東皆山道者廿里、者四五里、湖水雖東溢、不致為害、張旋赴韓莊勘察湖水宜洩情形、微山湖洩水處為湖口閘、及藺家壩兩處、湖口閘洩水少、其主要仍在藺家壩、若蘇省不堵藺家壩、不致妨礙水之出路、張勘察畢北返、晚十時半到兗州宿該地、三日晨赴濟甯、

旅菲僑胞匯欵賑災

（中央三日南京電）僑委會頃接菲洲毛里西中華總商會電匯菲幣三千元賑災、

（中央三日南京電）黃河決口魯災慘重、經該省旅京人士丁惟汾等、奔走結果、中央已允將新加坡華僑匯回賑款二萬、撥魯豫兩省辦理急賑、丁惟汾前日會謁許世英、商賑災辦法、並面促許早日赴魯視察、許允赴滬料理公務後、日內即赴魯視察、

鄂省商定治水原則

（中央三日漢口電）鄂建廳奉省府令、於二日三日召集民廳江漢工程局水災善後會等機關、商討疏濬河流、修築堤壩兩問題、以便呈復蔣委員長核示、經決定原則三項、（一）疏濬襄河、擬由江漢工程局會統籌辦理、（二）疏濬長江水利、擬委及建廳、會商具體進行計劃、（三）修築潰堤、以工代賑、待賑款有着成後、再詳細計劃云、

（中央三日長沙電）省府常會議決推謝麟鐘、彭兆璜、毛飛凌、譚何浩若九人、為救災準備金保管委員、

（中央三日南昌電）苗培成三日赴沿南潯路巡視水災、午過永修武寧、晚宿修水、四月晨將赴徐家埠等處、苗對災民撫慰備至、

永定河水位降落

（中央三日北平電）盧溝橋電話、水定河水勢、三日已落至九尺、中泓各處水勢亦平穩、

清遠籌款修缺圍

（中央三日香港電）清遠附城各區籌款修築缺圍、

晉省大雨 汾水暴漲不已
文水平遙兩縣潰堤百餘丈
沿文峪河橋樑被冲毀無遺

（中央三日太原電）一日晚此間、大雨傾盆、街面水流激滿、深達二三尺、房舍大半被淹、至夜半二時雨始稍止、三日午後乃復大雨、迄發電時猶未稍息、城外汾河已大漲、附近田禾均被淹沒、又據平遙訊、因汾河暴漲、潰堤百餘丈、文峪河水勢尤大、沿河橋樑被冲毀無遺、兩岸堤堰同時潰決十餘處、刻正由官搶堵中、聞想昨今大雨、該縣河潰當更甚、

褚民誼定今日飛返滬
汪院長病狀日見進步

（中央社）行政院秘書長褚民誼氏、日前赴青探視汪院長之病狀並出席體育討論會演講、定於四日乘坐中國航空公司之滬平南下機離青返滬、當日午後十二時半左右當可抵此、褚氏預定到滬之後、即將入京視事、並聞汪院長之病狀日漸進步、大約尚須一二星期之療養即可康復云、

我駐日大使 蔣作賓即返任
約在本月二十日前候輪出國
昨由蓉飛抵漢即轉應城原籍

（中央社）我國駐日大使蔣作賓氏、日前赴川晉謁蔣委員長、刻已公畢、轉返湖北原籍省親、茲悉蔣氏定於下週週末入京、在京稍作勾留、即將來滬、大約本月二十日之前、候輪出國返任云、

（路透二日漢口電）駐日大使蔣作賓、昨日午後乘飛機由成都抵此、日內即將赴京、大約八月二十日可返東京、

（中央三日漢口電）蔣作賓三日晨六時、[illegible]差輪回應城原籍、楊在泰李基鴻等同行、午後二時抵長江埠、改乘汽車、三時安抵應城、

平察當局 積極營救瓊斯
預料在今日可有結果

（中央三日北平電）政整會與察當局、對營救英記者瓊斯、刻正積極進行中、秦德純以匪人所限贖票之日期、至六日即滿、特於三日午十二時半、親用電話向張垣省府秘書長楊鏡南詢問交涉情形、據楊答稱、英記者瓊斯現仍在寶昌附近匪窩中、察省府除派張雲吉等三人努力營救外、三日復派兵力人員、乘汽車冒雨赴寶昌與匪切實交涉、秦德純並告楊贖款多少不成問題、務於六日前救其出險、故預料四日前可有結果、

（路透三日北平電）據今晨張垣消息、瓊斯贖款已由張垣送往寶昌、其數未悉、現望瓊斯明日或星期一日可以出險、聞綁匪已將瓊斯移往距寶昌東五十哩鄰近熱河邊界之某地點、察省政府所派與匪接洽之人、已在沽源東數哩與匪會晤、據最近消息、匪已將贖款之數減為一萬元、足證匪衆現有以肉票為累之意、

（中央三日北平電）蕭振瀛談、察省對英記者正努力營救中、可不致有危險、察東保安隊已換防完竣、刻由張允榮統率清勦各小股土匪、

（中央三日張家口電）德記者穆勒、三日晨由平抵張、英武官米樂偕穆勒三日訪察省府秘書長楊鏡南、察外交員岳開先會商、營救瓊斯事、據米樂談瓊斯事、察省府已極力設法中、一二日內可有端倪、

湘西綏靖處開始辦公

（中央三日長沙電）發湘西綏靖處長劉建緒、一日由沅陵電呈省府、已遵令設處於一日開始辦公、

川軍攻克王安堡 北川城正式收復
殘匪向小壩方面退却正追擊中

（中央三日重慶電）軍息、彭誠孚部、自三十日攻下麻元坪後、一日繼續向王安堡進攻、匪因該地係北川屏障、為其生命線、遂集重兵死守該堡、我數度進攻、匪均頑強抵抗、入夜後、乃分兵利用土人引路襲其後方、沙斷匪之歸路、匪增兵死力來攻、我官兵沉着不動、正面亦施行猛攻、匪不支、乃向小壩方面退去、刻正追擊中、現此川北已正式克復、此役全用運迴戰術攻擊奏功、斃匪數百餘人、

（中央三日福州電）敘民備由川返省後、談川各路勦匪軍順利進展、匪經我截密圍勦後、不久可殲滅、委員長駐川後、軍政均納正軌、公路亦經軍民協力築造、交通極便、川民得慶更生、並擬於旬內赴濮謁蔣鼎文報告、並請示一切、事畢再返沙縣防次、

國勞會代表 王錦霞昨午返國抵滬
發表書面談話述會議經過
顧問吳聞天同輪來今晚晉京報告一切

（中央社）我國出席第十九屆國際勞工大會勞方代表王錦霞暨顧問吳聞天兩氏、業於昨日下午二時、乘意郵輪康特凡第號返國抵滬、大會於六月四日在日內瓦舉行、二十九日閉幕、除政府代表李平衡仍駐日內瓦外、資方代表王志聖及張華聯、相偕赴英聯查實業、而張導民顧炳元亦聯袂赴德意等國考察勞工、王吳等當在輪次發表書面談話如次、

會員國較往年為多 本屆大會出席會員國、較之往年為多、內勞工局之工作、為世界各國所重視、再則今年有新會員國阿富汗、蘇聯美國等出席、而埃及為非會員國、亦派員到會、得大會許可後、列席旁聽、本屆大會主席、為南非聯邦政府第一代表勞工部部長克萊司徧當選、大會副主席、一為挪威政府代表白克、一為羅馬尼亞僱主代表滿西耳、又一為法蘭西工人代表喬[illegible]、大會會務之推進、計有十大委員會輔佐之、大會自第一次至第四次皆忙於選舉正副主席、成立委員會及選任委員等、於第五次起、方開始正式討論議案、

討論議案情非一斑 本屆大會之議程、較已往為多、如青年失業問題、亦屬迫切、故大會決議採單級制討論、而製成一建議書、送請會員國政府、予以參考、論及減少工作時間問題、於十七十八兩屆大會、曾提出討論、資方除意大利外、莫不盡力反對、本屆大會、討論該問題時、資方態度、一如往昔、且僱主組主席向大會宣稱、僱主組為避免對於該問題作細則上之討論、故拒絕出席委員會、一時會場空氣極度緊張、為從事疏通起見、大會為之休會十數日、而吾國勞工方面代表、淺知國內情形、故雖不顧資方有威脅之感想、同時資方代表王志聖、亦深能體察一切也、後幾經斡旋、焦舌敝之餘、卒通過關於減時少工公約草案數件、復如禁止婦女擔任礦場地面下之工作、及保持二人還徒後之保險應有及由得權等問題、討論皆有結果、製成公約、送會員國政府、準備批准、再限制煤礦工作時間公約、亦予以修正、至於假期給付、工資殖民地招募工人兩問題、本屆僅作初步討論、其結果如何、尚待下屆大會決定云、

批准公約重視實行 大會對於會員國所批准之公約是否嚴格執行、極度重視、吾國政府業已批准之公約、本屆大會審查結果、認為滿意、如西班牙等國、則備受實難、不堪言狀、大會之中專司審查各國執行公約之委員會、為四百另八條委員會、至其名稱之所由、因其根據凡爾賽和平條約四百另八條之規定、而組成、本屆吳君聞天、即被任為該項委員之一、

臨時通過頗少案 提於臨時提案、通過雖少、然均有相當價值、惟與我亞洲工人、有深切關係之亞洲勞工諮詢會議、（按亞非亞洲工人會議）、呈經吾國政府勞方之一致共同贊助、復由包華國與吳聞天兩氏、先後登台演講、盡力發揮、該會議之重要性、卒因表決之際、投票者不足法定人數、而未能通過、不無遺憾、

反對傾銷我方激昂 本屆出席代表、政勞資三方合計、共一百五十九人、而顧問、合計為二百五十五人、代表資格發生問題者、計有意、奧、古巴、南非聯邦、及布加利亞等國之工人代表、勞方顧問之資格、亦有發生問題者、為意、奧、及南非也、對於制止傾銷、在討論國勞局長報告此事時、吾國勞工方面代表、向大會演說即提出此項問題、大意謂中國於近代工業較為後進、今大小各廠、深受列強採行傾銷政策之害、致無法維持、而有岌岌可危之勢、其嚴重之失業問題、遂益形加劇、末後復請應用國際力量、以制止此等違反公允之舉動、當時聽者、莫不動容、

工廠檢查仍須努力 關於租界工廠檢查問題、各國政府、勞方代表在大會中、皆會演說其利害、後由國際勞工局之召集、開一會議、專事討論此問題、英美法日等關係政府、皆有代表出席、當時之空氣極佳、然仍須繼續努力、方能有具體之結果、

今晚晉京報告一切 此次吾國代表團、屢次在大會演講、大部份材料、由實業部分向各機關各團體搜集而得、然全國學術諮詢處、（關於青年失業之救濟方面）、國際勞工局中國分局、日內瓦國際圖書館、國聯勞工局圖書館、以及國聯圖書館等機關、或則為代為搜集、或則予以種種便利、殊可感也、惟統計材料、猶嫌不足、不無遺憾、據悉王吳二人、定今晚夜快車晉京、報告一切、王錦霞即將回輪返漢云、

暫行辦法
教部公布短期職業訓練班

（中央三日南京電）教部三日公布短期職業訓練暫行辦法、計十項、要點如下、（一）以訓練某項業務技術人員為目的、凡培養該項人員之各傳習養成、及講習所等、均屬之、（二）凡各高職及專校各行政機關、與私人團體、或所興辦之企業需要某種技術人員、均得設班、（三）訓練期定三個月、至十五個月、（四）招收初中或高中畢業、程度與予以訓練期滿、及格者給予證書、

殷汝耕昨赴唐就新職
陶尚銘昨謁王報告交代經過
蘇玉琦對薊區專員辭意仍堅

（中央三日北平電）殷汝耕三日晨赴唐、就灤榆區專員新職、陶尚銘已在唐辦理交代、聞蘇玉琦對薊密區專員、仍表示不就、

（中央三日天津電）陶尚銘三日下午八時十分、由唐過津來平謁王克敏、報告灤榆專署交代經過、

（中央三日北平電）日大使館武官附高橋、一日飛津後、即飛保訪商震、三日由保赴晉遊覽、週後返平、

義大使北上期未定
祕書斐賚樂赴青避暑

（中央三日南京電）京義使館祕書斐賚樂、三日赴青島避暑、約一月返京、京使館事務、由狄爾秦祕書代理、至義大使北上期、須俟委員長之飛機過滬後、始能決定、

上海字林西報建議 政治家任港督
香港兩西報昨著論批評
認此種建議與實際牴觸

（路透三日香港電）上海字林西報、近曾建議、港督一席、宜以極有資格之政治家任之、一方面不能減駐華與駐日英大使之職權、一方面擔任對英政府報告太平洋事件之職務、俾英國真正有所遵循、南華早報與香港電聞報今日皆著論評之、南華早報稱港督應為極有資格的政治家、不獨為行政官、且為外交官之建議、極刺激性、此種建議、與實際大相牴觸、蔡字林西報之意、似謂香港人士未在增進中英友誼之努力中盡其責任、吾人固承認在若干社會事件上香港確曾開罪華人、此則為殖民地之過失、不如謂為香港人之錯誤、但此種事件在物質精神方面為限、至於在合作上、香港方面近年屢有表示、而中國迄未響應、此亦為上海所應知者、香港之鼓勵、既非近視、亦非事實、香港為英國領土、而受英國法律之管理、英國法律在許多方面與中國法律互相牴觸、此種情形、殆未得上海充分之諒解、且香港乃海軍站及陸軍駐防地、香港與中國雙方之心理、常為其所左右、此種事實、使香港不得不處於相對獨立之地位、若欲打破之、則唯有改變地圖顏色耳、字林西報之心理、似以為英政府應以香港為根據地、設法保全英國在華之力量、以免其完全消滅、果如此說、香港實任更重、而港督一席、似非僅由機構應付之人材所可勝任、其人除處理市政問題外、且須有充分材能、以治理國家大事、殊不易覓得也、再彼督而兼外交家與政府報告員之職務、欲令創南京與東京駐使之職權、亦必不可能、故字林報之建議、香港縱重視之、而終認為甚有價值、然將視為莫可實行之計劃、十年前香港曾有一總督、嗜好政治、結果徒生衝突、各香港果然實施字林報之計劃、則似非以港督為超等大使、而將南京東京駐使之地位削為總領事不為功云、香港電聞報社論謂字林西報之主張以極有資格的政治家擔任港督也、直截策死馬耳、此節主張並非新奇、但未顧及實際、港督而兼中日外交職務之建議、殆忘卻香港僅為航業口岸、且為南華市場、之濟算所矣、香港與中國之接觸、大都在於廣州、目前香港與廣州間之關係、較前為佳、字林報以短視的孤立責香港、其實此種孤立、並不正確、還不似上海心理之影響、蓋上海之心理、常未能為中立和好關係之孤立也、在一般問題之下、香港未有須脫離殖民部管理之情勢、亦未有此種變更認為可行之理由、殖民部想已決定港督人物如因特殊環境、而有使香港政府與外交機構連接之必要、則近點互換意見之計劃、固已存在矣云、

甯波錢莊 倒閉達十五家

（中央三日杭州電）甯波自上月三十日至今五日內、錢莊相繼倒閉達十五家之多、市面甚不景氣、

立委調查四省自治
黃右昌等已溯江西上

（中央三日南京電）立委黃右昌等、奉院令赴川黔湘鄂調查自治與自衛之關係、以便起草保甲條例、黃等二日已乘輪首途矣、

熊式輝昨赴牯調養

（中央三日南昌電）熊式輝自安養視察返省後、因胃病、三日晨乘南潯車赴潯轉牯嶺、調養在山擬留一二週、省府要務、由各廳長隨時電熊請示、又潯警備司令陳[illegible]於三日午後到此、即轉牯冒同行、

司法會議準期舉行

（中央三日南京電）全國司法會議籌委會、三日晨開第二次處務會議、決定大會如期舉行、並商借考試院試場為會場、

蘇國貨廠商聯會開理事會

（中央三日鎮江電）蘇全省國貨廠商聯合會、三日在鎮開第二次理事會、決議、一年來工商業、因現金缺乏、信用收縮、以致訴訟行為不斷發生、實為促成工商業之停廠停業最大原因、崩潰堪虞、請省黨部省政府、轉呈中央國府令飭行政司法兩院、會同妥擬辦法、規定相當期間內、所有工廠商店之人欠欠人部份、暫行停止、此項監行為、以資救濟、而維社會失業、二請政府嚴令各縣注意農政、籌成、並分設農業管理局、改進農業生產、發展社會購買力、打開國貨銷路、三請政府公告各地國貨工廠及工會、凡遇勞資發生糾紛、不得停廠停工、以維時艱、四籌設駐無錫武進兩辦事處、並定九月五日在駐滬辦事處開第三次理事會、五發行半月刊、推徐君濤、陳紹鈞、吳邦舟籌辦、

全城淪為澤國 泉州水災慘重
倒塌房屋約計二千餘座
水勢洶湧數百年來僅見

（中央三日廈門電）泉州山洪暴發、全城淪為澤國、近郊鄉村亦淹在水中央、房屋倒塌約計二千餘座、死亡人數已發現百餘人、交通完全斷絕、水勢洶湧、為數百年來僅見、災民數千、鳩形垢面、無家可歸、至為慘慘、晉江各界已組救災會、從事救濟、

颱風將在閩浙登陸
沿江海一帶已有大風雨

（中央三日南京電）中央氣象台息、新近在菲島東北部洋面發現之颱風、三日下午已抵台灣之東北在東經一二三度北緯二五度間、向西北進行、風力甚強、將於廿四小時內在溫州福州一帶登陸、東南沿海及長江下游、現已受影響、發生大風雨、京市三日下午暴雨、即受其影響、四日將續有陣雨、

金樹仁執行徒刑

（中央三日南京電）金樹仁以犯外患罪、經蘇高法院、判決一年六個月有期徒刑、金不服上訴最高法院、經判決將上訴駁回、令由蘇高法院轉令江寧地院執行、該院三日將金由看守所內提出、送往第一監獄執行徒刑、到民廿七年二月下旬、方期滿、

淮北四著匪槍決

（中央三日清江浦電）蘇七區勦匪指揮部、二日午在南郊、槍決騷擾淮北一帶之著匪[illegible]兆圖、王矮子、楊小高、劉大木等四名、

張伯苓由青返津

（中央三日天津電）張伯苓日前赴青出席全國體協會主辦之暑期體育講習會、事畢三日上午七時半返津、

王用賓明日抵津

（中央三日北平電）司法界息、王用賓定五日到津、八日來平視察、擬留三數日再沿平漢線南下赴晉、

孫家哲來滬謁何

（中央三日南京電）孫家哲三日上午謁何應欽、中午赴馬超俊宴、下午五時赴滬、

李擇一由滬抵閩

（中央三日福州電）李擇一二日由滬飛省、下午謁陳主席、李約留一星期赴廈轉滬、

林時清等抵廣州

（中央三日香港電）林時清等一行十一人、三日晨由抵省、午赴總部謁陳濟棠、報告考察經過、晚陳設筵為各員洗塵、

海孟德昨晨到京

（中央三日南京電）英鐵路專家海孟德、三日晨由滬乘中航飛機來京、向鐵部有所接洽、

閩東公路進行測勘

（中央三日福州電）閩省公路除閩南閩北兩路線已完成外、閩東路線現正積極勘測、已由經委會派專員徐長陳萬、率同全隊出發勘測、計（一）由古田經屏南與福安至斜灘達壽寧一線、長一八八公里、（二）由閩侯起經馬尾通江源寧德白石達福安一線、長一七零公里、（三）由白石經霞浦福鼎通浙平陽長一二零公里、現該隊已測至古田、即向屏南進行、又由閩侯經大湖古田至[illegible]一線、長一五零公里、亦將由該隊測量、

社評

國聯調解意阿爭案之前途　春

意阿爭執之將由國聯調處，原爲意國所反對，然意阿既均爲國聯會員國，則會員國間之糾紛，國聯自不能長此坐視不理；且國聯之任務爲維持和平，東菲戰禍已成一觸即發之勢，一隅有事，勢牽全局，國聯爲保持其地位，更不能任東菲戰爭危機之日趨嚴重，故先之以阿政府之申訴，繼之以英國之協助，國聯終於於最近再度召集行政院會議，開始意阿爭執之第二步調處工作。

然國聯此次調解意阿爭執，因受歐洲時局之牽制，其職權顯已被暫時局限於一狹小之範圍中，由日昨英法意代表妥協結果之決議草案內容以觀，意國之主張已獲得勝利，卽行政院在本月底以前，業已徇意國之請，保證不將意阿爭端之全部問題整個討論，而僅以意阿糾紛事件之一之華爾華爾事件爲限，且對於華爾華爾事件之疆界領屬問題，亦允不提出討論，如是則雖加派國聯調解委會第五仲裁員，重行恢復調解委會之工作，對於意國之根本主張，並無不利，卽意相墨索里尼氏之以消極態度同意該項決議草案，自非退讓之表示，意國既對決議草案不加反對，則此種決議案之是否能以成立，胥視阿國覆文之表示而定，阿國固希望國聯能作整個爭執問題之調處，惟英法意既經妥協之草案，自亦難獨力反對；且該項草案雖力殺對意讓步，但並未完全使國聯失去整個討論之機會，故阿國之接受似不致成爲問題，由此以觀，英法意所擬之決議草案，必可爲行政院大會所通過，但此種決議案之成立，無非表現國聯處置東菲問題之棘手，因而不能不恢復了無希望之調解委會之工作以圖延展時日，然後再尋求適宜解決之途徑。

雖然，國聯對意阿糾紛之調解雖未能即作有力之處斷，但不能謂目前日內瓦之工作，對於和平前途毫無裨益，此次決議草案如成立，一方面可以使東菲如箭在弦之戰機趨於和緩，至少亦可以使戰爭爆發期因之延緩，而有較充份之時間以增多弭戰運動之機會，另一方面，國聯並未根本放棄干涉東菲問題之責任，因調解委會工作之恢復僅以一月爲限，如屆時調解委會工作一無成就，則國聯行政院仍保留進行第二步工作之權，彼時並將對雙方爭執作全部之討論與解決，此種程序已規定於決議草案中，意國今後苟無退出國聯之決意，則在國聯調解時期內，意阿爭端和平解決之希望仍未被斷絕，此吾人對於目前日內瓦之工作，未可完全漠視者也。

總之，最近英法意妥協結果之決議草案，雖亦因力避東菲戰禍之爆發，對意國主張作重要之讓步，但同時亦留有調解會工作失敗後，另行對全部問題討論與解決之餘地，故此時國聯解決意阿爭執之前途，尚未能卽謂其失敗或成功，吾人認爲恢復調會工作僅爲一種延宕手段，東菲危機能否挽回，胥視九月國聯行政院會，結果而定之矣。

長江各省災情嚴重

許世英昨到滬 與各方籌商義賑

已擬治水條陳卽呈中央採擇
一週後繼續赴魯豫視察黃災

鄂皖湘贛四省災區共有一百九十縣

（本埠訊）中央賑務委員會委員長許世英、於上月中旬循長江西上、視察蘇、皖、贛、湘、鄂各省災情、於廿八日始克返京、向中央報告勘察災情經過、並擬定振災辦法五項、茲因急須回滬與各方籌商義賑事宜、於前日搭招商長江安輪東下、於昨晨八時許抵滬、定日內召集各團體領袖舉行會議、並定週後赴魯豫一帶視察災情、許氏抵滬後、向記者發表談話云、

切願滬人節衣縮食

本人視察鄂湘贛皖水災、係七月十五日由滬出發二十八日返抵首都、所有公開報告想昨已付印、各項救濟辦法、業經呈奉行政院交內財內部衛生署會同振務會審查、並請經委會參加、詳細內容暫難奉告、惟各省水災實過之、鍾祥天門漢川人民迄今尚在水深之中、而天門幾至陸沉淹斃人數恐在十之六七、湖北全省共計七十縣中、有五十一縣被災湖南七十六縣中有卅七縣被災湘西澧縣臨澧石門慈利安鄉等縣受災尤甚、共餘江西八十三縣中有四十九縣、安徽六十縣中有十三縣、均係災區、災民達一千四百萬人、決非少數振款所能普濟、上海社會雖在極端凋敝之中切願共同節衣縮食、量力捐助、我國民衆以救災恤鄰慈悲惻怛著世界、而近年以事實表現於外、足以領導全國者、實惟上海市此次災患不減於前、上海市必更有以慰災黎之望也、

一週以後視察黃災

抑近年五歲四荒、尤以連年水災之中、夾雜上年江河流域之旱災、足以顯示、近數十百年來人事不修、達於極點、今後欲免除災祲不能不在治水根本上着想、本人倘有所見、亦草擬余之理想條陳卽呈中央以供采擇、至黃河水災、連日據報極爲慘重、僅一星期之時間隨同上海市當局及各界領袖社會人士籌商義賑後、卽當親往視察、

救災委會擬會兼辦

至於中央救災準備金保管委員會、業已成立永久救災準備金制度、得以實現、本人實深忻慰、該會係奉令由賑務委員會兼辦一切職員、均由賑會兼職、不另支分文、經費亦無絲毫津貼、連日以人求事、實不明瞭情形云、

四省災區現況一覽

許氏談畢、復出示湖北湖南江西安徽四省水災區一覽表、用轉錄如下、（湖北）原有縣市七十一縣被災縣市五十一縣、被災縣市武昌、嘉魚、崇陽、蒲圻、陽新、通城、漢陽、鄂城、蘄水、黃梅、廣濟、黃岡、黃陂、孝感、雲夢、應城、天門、漢川、沔陽、京山、鍾祥、潛江、江陵、荊門、監利、石首、公安、枝江、松滋、襄陽、宜城、光化、穀城、宜昌、遠安、當陽、宜都、興山、秭歸、長陽、恩施、鶴峯、來鳳、鄖縣、均縣、鄖西、房縣、竹山、竹谿、漢口市備注、鄂省本年被災較二十年爲重、災區面積達四萬四千方公里、災民七百一十萬人、淹斃人數亦多、損失約達二萬萬元以上、（湖南）原有縣市七十六縣、被災縣市三十七縣、被災縣市益陽、常德、岳陽、沅江、漢壽、南縣、澧縣、湘陰、安鄉、華容、臨湘、慈利、石門、臨澧、平江、長沙、湘鄉、湘潭、寧鄉、瀏陽、醴陵、衡山、衡陽、桑植、安仁、邵陽、新化、大庸、寧遠、常寧、通道、安化、麻陽、漵浦、鳳凰、桃源、沅陵、備註、湘省被災縣分內重災十五縣、已據縣呈報告田畝損失約九百萬畝、災民四百一十萬人、損失、千九百萬元、（江西）原有縣市八十三縣、被災縣市四十九縣、新淦、峽江、吉水、豐城、新建、永修、安義、泰和、清江、進賢、高安、武寧、吉安、萬年、龍南、虔南、鄱陽、星子、上高、上饒、南昌、光澤、婺源、修水、餘江、廣昌、彭澤、南昌、廣豐、貴谿、弋陽、樂平、奉新、靖安、鉛山、東鄉、橫峯、湖口、德興、新喻、九江、餘干、銅鼓、定南、浮梁、信豐、萬載、瑞昌、分宜、備註、贛省災民計一百八十餘萬人、被災田地約二百八十餘萬畝、（安徽）原有縣市六十縣、被災縣市十三縣、被災縣市、懷寧、桐城、東流、銅陵、望江、宿松、南陵、繁昌、蕪湖、當塗、貴池、至德、潛山、備註、皖省被災田地計四十一萬餘畝、災民計三十餘萬人、損失共約六百萬元、

劉瑞恒昨抵滬談

水災區域防疫工作

災區疫癘流行急待救濟
防疫經費核准爲四萬元

（本埠訊）衛生署長劉瑞恒博士、昨日由京來滬、出席中英庚款董事會、並視察滬上衛生防疫事宜、記者昨特往訪、承告鄂湘魯贛各省災區防疫工作進行情形、茲分誌如下、

劉瑞恒談災區防疫

據劉氏談、此次遭受江河水災、區域極大、對於災區防疫工作、尤需積極進行、中央對災區防疫經費、經由行政院會議議決、在救災準備金項下撥付四萬元、規定開辦費爲一萬元、經常費三萬元、惟此次災區廣達鄂皖魯湘贛豫六省、此數自屬不能充分應付、但在國庫支絀之秋、當設法盡力節支、祇災情輕重、分別施濟醫藥及派遣醫師人員、庶防疫工作不致因經費關係以致影響任務及效能、

巡廻醫隊分別出發

防疫經費、不日卽可望發下、但因衛生署近紛接長江黃河各水災地帶函電報告、以災區疾病繁多、疫癘流行、要求卽派員派巡廻醫隊出發、該項醫隊、暫先組四隊、第一隊赴山東、第二隊赴宜昌沙市、第三隊赴武漢、第四隊出發湖南分別會同各該地當局赴災區積極工作、以期減輕災民之苦痛、且體災區防疫工作、刻亦在盡量計劃進行中、至災區災民疾病、據報告大致以瘧熱症及腸胃症等爲最多、

黑死症霍亂未發現

（昨鄭州電、謂豫西陝縣（一作郟縣）一帶、發現黑死症、傳染極速、記者特詢諸劉氏、據告關於黑死症發現、衛生署近未有正式報告、如有發生、署方當派員設法救治撲除、劉氏續談、屬性霍亂症、今年尚無發現、雖屬幸事、但亦爲事前防止嚴密之結果、蓋衛生署方面對防止霍亂、曾分令各地防疫機關嚴密注意、現已屆夏末秋初、霍亂症可望不致降臨、但民衆仍須時時留意防止、末劉談軍醫署最近宣告成立、內部應辦工作、正在積極督促進行中云、

滇省公路修築概況（續）

今後修築之計劃

自公路總局組織成立對於今後工作計劃之推進、設立總工程處主辦一切設計施工事宜、由技監二員共同負責處理、各路段設立工程分處、秉承技監辦理、茲將決定繼續修築各幹道支道路線分誌於後、（一）修築未完工程幹支道路線、入滇西公路——大塵段二、滇東公路——曲靖段——路宜段三、滇東北路——尋甸段——會昭段四、昆明公路——路開段——開文硯段——廣富段五、滇南公路——玉建段——昆富段——、滇北公路——星通段六安雞武課段七、開個家支路以上各段、未完土路統限本年內完成、土路完成者、限期修築涵洞、橋樑及特別工程、（搪石壁及不截路）務使同時通車、滇南（現定名昆曾）一路由公路總局負責修至新平縣卅、將來又設事局修築新平以下路線、修築各縣之事權由廣東、公路總局成立後、詳加考察分別緩急、擬定第一期急要、次要路線計劃、呈奉省府核定施行、茲特摘錄如下、

（二）修築第一期急要縣道路線、1第一組、（一）祥臨段（二）開蒙段（三）壁合段、2第二組（一）鎮姚段、（二）大姚段、（三）姚大段、3第三組（一）安昆段、（二）安易段、（三）新義段、4第四組（一）宜（二）革雙段、5第五組、（一）箇計段、（二）打邱段、（三）邱廣段、6第六組、（一）羅彌段、（二）瀘師段、7第七組（一）宜昭段、8第八組（一）會巧段、

三、修築第一期次急要縣道路線1第一組（一）資金段、（二）漾大段、（三）雙雙段、（四）鹽祥段、（五）資關段、2第二組（一）鎮黎段（二）鹽元段、（三）嵩富段、（四）富綿段、（五）元永段、（六）永大段、3第三組（一）易雙段、（二）易新段、（三）河石段、（四）昆易段、4第四組（一）瀘宜段、5第五組、（一）打紅段、（二）江廣段、（三）硯邱段、6第六組、（一）宜平段、7第七組、8第八組（一）會宜段

以上各組人選均分別委定所有急要路綫測量均有一定限期、最遲在本年九月底、即須完成、隨測隨即動工、此後督飭認眞、限期嚴密、按照一定之期間、完成一定工作計劃、不論天時人事發生如何特殊之影響、工作均非勉力督促加緊工作、達到第一期完成之希望不可、俟第一期計劃實現、再謀二三期計劃之推進工作、保持一貫之發展、謀再接再厲之努力、必使各縣縣道修築普遍、全境汽車四通八達、雲南整個之交通網、始告具體完成、而實現最終之目的、

修築滇黔聯絡線

蔣委員長此次蒞滇、對滇黔交通之聯絡極爲重視、爲謀剿匪工作之便利、擬由中央撥款提前完成由平彝至貴州盤縣一段、以謀溝通川黔滇三省之聯絡、此外由宣威至威寧一線、現均由公路總局分別上緊籌劃、積極施工、將來測築同時並進、殊不難在最短之期間、卽達到實現通車之希望、滇黔交通完成、再謀滇川滇桂路線之聯接、一切計劃、現亦在商定之中、將來以中央及地方之力量、共謀發展、不但雲南一省之交通可獲完滿之解決、卽西南各省之交通、亦不難獲完滿之解決也、（完）

十五年來積極籌築結果

浙公路貫通全省

乘車即可直達省垣者已有六十餘縣
僅玉環南田二縣孤立海中不便建築
景慶泰宣仙等縣限於經費尚未完成

（杭州特訊）浙省公路建設、年來突飛猛進、全省公路網、本年度內即可完成、將來任何一縣、均可與省垣直接通車、查浙省修築公路之議、遠在民國五年、至十年春間、始成立省道籌備處、開始測量浙閩路線、浙皖副線、十一年改組省道籌備處、除計劃浙贛等路線外、並積極勸導商人、

集資籌築

在嵊指導之下、杭餘、餘臨、餘武、杭富、杭海、瓶湖豐、寧長、寧袁、紹曹、嵊長等公司、陸續成立、不數年間、先後通車、十四年三月、杭州之基本線興工、同時浙閩線之蕭紹段、及嵊新段、亦先後告成、旋因軍事陡起、擁兵特稅又復收歸國有、原有計劃、遂告停頓、十七年改省道局爲公路局、省府議決在各縣田賦下帶徵一成建設附捐、並發行建設公債、公路公債、築路經費既有來源、事業之進行自較易舉、因即依據當時全省公路、

路線計劃

從事測量杭昌、杭長、杭平、永璽、關常等五線、關以永璽線工程艱鉅、關常線適當杭江鐵路線區域以內、故於五線之中、分別緩急、擇要先築杭昌、杭長、杭平三線、以利交通、同時杭長幹線、莫干山支線亦開工、拱三段並於是年八月通車、十一月鄞奉線興工、翌年三月測量三廊期至閘口段、四月紹興徐線完竣、復有鄞鎭慈、平嘉湖等線之測量、是年夏、奉化、杭長先後通車、十月鄞鎭慈路興工、關又與黃澤路汽車公司訂立合同、借款興築黃樂段工程、十九年三月杭平路通車、九月杭昌路臨昌段竣工、二十年間、因浙省厲行

緊縮政策

致進行較遲、迨二十一年一月、省府改組、建設當局鑒於公路建設、實刻不容緩、並因以前路線偏重浙西、對於全省交通、不能平均發展、爰由公路管理局修築已成各路、並繼續完成未竣工各線工程外、復設立全省公路工程處、專司興築新線、尤特別注重開發浙東各路、於是本省公路乃有蹶躍日上之勢、計

隨測隨築

有省衢、衢蘭、長泗、金武永、永縉、縉麗、及當縉龍、桐滋、峽楓等邊防公路、繼續展築者、有乍金、昌昱、昱舊、嘉王、杭覚等路、勘測計劃者、有乍浦避暑區、平嘉海鹽線、湖州南潯線、並皖境之昱歙線等、當時路線既多、皆用浩繁、而本身財政奇絀、築路經費甚感不敷、因將鄞奉、蕭紹兩段營業出租商人、借款展築新路、一面將多數路基工程

徵工興築

並將一部份路線審借商款辦理、藉節公帑、其在七省公路聯絡線以內之各路線、則請全國經濟委員會撥款補助、用資全功、爲集中事權節省管理費起見、復於廿二年一月將公路工程處歸併公路管理局、辦理以來、除繼續趕築上列各路先後完成通車外、最著成績者、爲進行華星、星開、白沙支線等邊防路、及築都楓及閩境之楓漁、漁浦、浦廠各段邊防路、迨是年十一月適

閩變發生

又值境匪勢猖獗之際、本省位當衝要、軍事運輸、綏靖邊圍、利賴各該段公路、收效殊宏、此外本省於苦於支線之精神、復將預定之各支線、並進、計廿二年多匠完成者、計有嵊、新長、屯星寮、淳遂、蘭雲等路、廿三年六月以前完成者、有富新、桐建、淳威、平嘉、奉新、及梵靈、鄞江橋、嵊縣等支線接縣、他若寧海、新天、天臨、臨黃、澤滑館、永館、金蘭、東永、觀周、周曹、象西、麗青、青溫、雲龍、龍泊、遂松等路段、及黃山、玲瀞山、天目山、雁蕩、天台、方岩、北山、仙都、釣台等名勝支線、亦皆於同年先後竣工通車、工程之築、於斯爲最、是年夏

浙省奇旱

稅入銳減、經費無着、工程不能不隨以緊縮、然爲完成九大幹線中之杭閩全線、及浙皖邊區重要之邊防公路、復勉爲籌築永瑞平及開遂兩路、本年春令工振築路、又有杭晉、桐分、餘安孝、三門灣、及蘇浙聯絡公路之湖望線——嘉湖路之築築、現除三門灣支線業已測竣尚未動工外、其他各路路基工程、大致可告完成、綜上所述、是浙省原訂路網九大幹線中、除通贛之杭廣線、借籌壽昌至龍游一段、仍可繞閩路通車）、尚待

籌劃進行

外、若通蘇之滬杭、京杭、通皖之杭徽、聯絡蘇金衢嚴溫之龍永線、與聯絡浙閩之麗龍線、凡屬東南交通閩要之路線、均經規定一通周覽會所定經過之路線、均已其通、本省四十六支線、亦已完成泰半、以本省各縣言、除玉環、南田、孤立海中、籌劃殿爲困難外、若景寧、慶元、泰順、宣平、仙居等縣、均祇限於經費、一時未能計劃籌築耳、其餘六十餘縣、均可乘車直達省垣、總計業經通車之公路、已達三千一百餘公里、對於發展實業、溝通文化、綏靖地方、鞏固國防、實有莫大利益焉、

滬港郵機來滬

（中央社三日香港電）日飛行家阿野勝太郎、三日晨八時廿分乘青海號機飛廈轉滬、意巨型機改四日晨起航、

貫通山西之交通幹線

同蒲路建築近況

原平至侯馬間定八月內通車
太原經委會第三次建設報告

（太原通訊）晉省同蒲鐵路、自民二十二年開始建築以來、太原至介休、介休至霍縣、及霍縣至臨汾各段、已於去年七月一日、十二月三十日、及本年五月十日前後通車、太原至原平段及臨汾至侯馬段、亦自定八月一日起、分段實行通車、太原經濟建設委員會茲特撰具「山西省政十年建設第三次報告」、詳述同蒲鐵路建築情況、原文如下、

全線建築計劃

本次是報告、築同蒲鐵路、十年建設計劃案編訂之始、認定欲使省縣村建設普遍進展、當以發展交通爲首要、尤其經濟建設、關於原料產品之運輸、全省物價之平衡、經濟之流通靈活、各縣之平均發展、莫不以交通爲動脈、山西交通之最要者、厥爲同蒲鐵路、以此縱貫全省之幹線一成、則各縣之汽車路、火車路、輕便路等、自易進行、而均爲本線之培養線、全省一切建設事項、亦俱易進展、故是役省政十年計劃案經濟建設部第五項交通計劃內、規定興築還輸爲經濟之窄軌鐵路五千餘里、以此項建設、比較繁重、因規定由太原綏靖公署負責、以兵工修築分年進行、所需經費、規定由生產保護費及公營事業費項下、各擔任半數、已見第一次報告中、因是、最重要之同蒲幹線、提前於二十一年十一月即電令鐵道部、開始進行矣、二十一年冬、成立晉綏兵工築路總指揮部、由綏靖公署主任總指揮部、以後節省經費計、太原綏靖公署各長官分別負責襄辦其事、並由各處分任各項事務、關於設計、工務、包工、材料、測量等事、均分別設組、專司其事、由各部分首領、組織兵工築路會議、每星期開會二次、會進行、二十一年十二月二十二日開第一次築路會議、決定堅固、經濟就地取材、爲本省築路之三大原則、以堅固說、應以極精細之科學計算、先就地方運輸之狀況、物產發達之情形、加以估計、確定運量與經濟之原則、決定本路之成本、再就路線地形、決定最大最長之坡度、決路軌之承受力、機車之動轉重量、根據之以設計橋樑涵洞、至某限量、即爲保險、至某限量、即不保險、並加百分之二十保險、以助堅固而保安全、以經濟說、建設事業、在在需款、地方財政、又極困難、鐵路建築、應在堅固安全之限度內、極求經濟、如多費一文錢成功、少費一文錢亦可成功、自當求其少費、因建設若不十分重視經濟原則、則虛糜不堪設想、謀國家者不應絲毫忽視也、以取材言、今日國家之最大危機、在金銀之流出多外購貨者外、均應極力採用本地材料、並將從前之兵工廠、改設機車廠鑄造廠等、以專製築路用品、以立機車車輛製造之基礎、以上三項原則決定後、同蒲路、遂根據之以開始進行實施、同蒲全線、原分三期修築、第一期、由太原南至介休縣北至崞縣之原平鎮、第二期、南由介休縣至臨汾縣、北由原平至朔縣、第三期、南由臨汾至風陵渡、北由朔縣至大同、二十一年十二月籌備兵工築路傳習所、翌年一月正式成立、造就管工、領工、測量員工等人員、三個月畢業後、卽分發原介段、實際工作、並繼續訓練工務、機務、車務、電務、各項人員以備將來之應用、比對於同蒲鐵路各項人員之設施也、

各段工程情況

（甲）原平介休段二十二年一月至四月、先後成立太介三個工段、太平段因石嶺關改線關係、先成立一個工段、分別測量定線施工、同時調派兵工、開始路基土石方工程、九月間開始橋樑工程、十二月太介段開始鋪軌、二十三年五月鋪至介休、先通工人列車、七月一日開始營業、太平段石嶺關改線後、於二十二年續成四個工段、次第開工、至二十三年九月路基完成、開始鋪軌、十二月底鋪過忻口、因天凍工人暫停、翌年春、繼續完成橋樑工程、已於本年七月鋪至原平、原介段二百五十九公里工程始完全成功、（乙）介休至臨汾及原平至朔縣段、（一）介休至臨汾段、介臨段係二十二年九月開始定線測量、長一百三十四公里、共成立六個分段、十二月起、陸續調兵工、開始路基土石方工程、因靈霍段工程艱鉅、費時較長、二十三年四月開始橋樑工程、十月、開始鋪軌、十二月鋪至霍縣、先行通車、霍縣至臨汾、因靈霍同工程較大、於本年三月、始鋪至臨汾、業已正式通車營業、（二）原平朔縣段原朔段長約一百零九公里、因原平至寧武間嶺山峽嶺、爲同蒲全線最難之工程、於二十二年十一月開始定線測量、計前後測量凡九次、於二十三年六月、先成立三個分段、七月起陸續調派兵工、開始路基土石方及隧道工程、因隧道開洞不能多容工人、非年半時間、不能完成、所以除原平至大牛店二十過已完成外、因改定進序、限二十五年底完成、大牛店至朔縣之陽方口、其間橋樑之較大者、均已動工、以上爲原定第二期介臨原朔段建築之情形也、（丙）臨汾至風陵渡及朔縣至大同段、（一）臨汾至風陵渡段、至風陵渡、長二百三十公里、於二十三年一月、開始定線測量、十月先成立三分段、陸續調派兵工、於路基已二十四年春解凍後開始橋樑涵洞等工程、六月日、開始鋪軌、預定夏歷鋪至風陵渡、如無特別、約可如期完工、惟永濟境內、因今年黃河東移正向東改線、無論如何之交、約可完成、現已屆時開車營業事項、（二）朔縣至大同段、約長一十六公里、二十二十一、於原朔測量完後即量完竣、一切材料及計已大部備妥、預定於北車至陽方口時、即開始、約需半年之期、即可、以上爲原定第三期同段建築及預計之情形、現在完成南至曲沃之侯、北至原平、均定於八月、開始營業通車、亦同蒲鐵路管理處管轄、現有機車四十五台、車成者三百二十餘輛、未者二百七十餘、此外因築忻崞支線長約五十餘、廠需用五台崞頭之煤炭、因西山煤廠及洋灰廠要修築西山支線長約二公里、均已先後完成除支線早已通車外、忻崞亦定於八月一日正式通第三次建設報告終結、

中菲親善聲中

菲華僑被逐歸國

菲華工辦事處電請祖國請援
暹羅政府繼續排華迄未悔悟

菲律賓自宣告獨立後、中菲間感情日趨融洽、該國並減低華僑入境移民稅四分之三、以示親善、詎最近忽變態度、仇視華人、大加驅逐、聞暹羅政府壓迫華僑近更變本加厲、記者昨向有關係方面探悉各情、分誌如下、

旅菲華僑大批被逐

我國旅菲華僑遭菲當局非法驅逐、出境者已達二萬餘人、尚有失業無家可歸者逾三萬人、徬徨歧途亟待解救、該地菲律濱被逼華工臨時辦事處電全國各團體同胞云、銜略、年來海外華僑、因祖國保護力量之不及、迭遭各地居留政府之驅逐與壓迫、卅誠傷心怵目之舉、抑亦我華僑走頭無路之時也、啟籲邦墻、不寒而慄、今者菲當局又藉口排華、非法驅逐我僑出境、流離顚沛、拆散無歸、計被驅逐出境者逾二萬餘、而被迫失業無家可歸者亦逾三萬、財產沒收、衣食無着、其悽慘情形、絕無僅有、懇望政府諸公火速提出嚴重交涉、並望全國同胞一致援助以救我旅菲七十餘萬僑胞、迫切陳詞、不勝待命之至、（下略）

暹羅排華變本加厲

暹羅政府壓迫華僑、迄未悔悟、近更變本加厲、先後封閉華校七十餘所、失學華童已達萬人、并繼續驅逐華僑、該地僑胞、以不景氣籠罩下、謀生不易、貧僑觸目、身稅屆期、未及趕辦赴徵、輒被拘押、驅逐出境、去月杪、在越被逐貧僑達二百三十餘人、廿三日新越汕太古輪抵汕時、又運到貧僑三百二十餘人、分赴汕市仔心善堂、廣肇同鄉會、及汕市府請資遣回籍、計由仔心負責資遣者陸岸廣肇陸岸潮州、陸岸韶關、西貢伯雷、西貢韶建等共五班、約百五十餘人、西貢廣肇班由廣肇同鄉會負責資遣、約三四十人、尚餘百餘人以無班籍、紛赴市府請資遣、陸續趁輪回鄉、有不及趕輪者、暫住商業街尾、旅越貧僑臨時寄宿所、情形甚慘、又赴越演戲因身稅過期、留落不能之男女伶約八九十、月越當局藉伶人在埠失業礙社會秩序、大加捕捉拘獲失業男伶七十六名伶十四名、二十三日從解返國、越華商總會已報告、請届時派人招待回籍云、

援還僑會常務會議

（本埠）華僑聯合會昨日（三日）後三時在會所舉行第七次常務會議、議決聯絡閩粵僑團體籌組全國援還華僑合會、（一）切實援助僑胞、（一）報載我工商界赴暹致祭團事議決、派常委張南印君負責調查告下次常會、（二）常僑聯合會提函報載廣州各地仍未實行抵制運米月份運米入口當較極大如何切實聯絡抵制案、函廣州、汕頭、香港有關團體、一致切實米入口、（三）財政處

歐亞公司陝蓉線繼續試航

（中央社）歐亞航空公司陝蓉線之六號巨型機、日由西安出發、飛來半、在終南山中遇霧折回、據該公司查詢書語記者、機續於三日晨九時許飛、將另勘航線、是否經過、現未能定云、

對意表示鉅大讓步結果
意阿爭端協定成立
談判程序三項僅擬將一二兩項列入國聯決議案內
限制仲裁委會工作尊重國聯精神不足
意阿政治糾紛仍在關鍵端在三國談判
傳阿皇已訓令阿代表簽字中

（哈瓦斯社三日日內瓦電）關係各國代表在此間討論意阿問題、歷三日夜之久、關於此後意阿和平談判之進行程序、頃始由英法意三強、成立協定、現正提交阿比西尼亞代表、轉送阿國政府核奪、此項和平談判程序計分三項如下、

（一）意阿雙方重行恢復仲裁程序、而由國聯會行政院指派一第五中立仲裁委員、以協助之該仲裁委員會、應於九月四日以前結束仲裁工作、

（二）至九月四日爲止、如意阿爭端、仍未解決、則國聯會行政院得就意阿爭端、作全盤之考慮、

（三）簽字一九〇六年關於阿比西尼亞條約之英法意三國、應即開始談判、談判地點定在法國、

負責方面相信第一項所規定之仲裁程序、應絕對以瓦爾華爾事件爲限、而於瓦爾華爾之地理位置、則不得加以討論、又行政院決議案內、將僅列入第一第二兩項、第三項則不列入決議案內、蓋英法意三國係自動進行談判、而並非受國聯會之命令也、以上爲意阿爭端協定之大概、此項協定、一俟阿比西尼亞政府通知接受後、國聯會行政院、當即於今晚開會、加以核准、阿比西尼亞皇帝大約不至拒絕接受此項協定、惟出席行政院之其他會員國、或將提出異議、亦未可知、蓋一則決議案對於仲裁委員會職權、加以限制、殊未充分尊重國聯會之精神、二則向意國所作讓步過鉅故也、惟一般人相信、縱令其他會員國提出異議、第一第二兩項亦必可由行政院予以表決、不至延遲、此次行政院會議、縱獲順利結果、然意阿關係之政治方面困難、則依然存在、必須於今後數星期內予以解決、此則又爲各談判者之所承認也、

（路透三日阿京電）阿王今日午後語路透訪員、渠已訓令駐日內瓦之代表哈華利特簽字於艾登與賴伐爾所草定之決議案、以使意阿爭端易獲和平解決云、

日內瓦集中注意阿代表

（路透三日日內瓦電）日內瓦人士之注意現集中於阿代表哈華利特今日有多人集於其旅館前、希望一睹、此短軀黑膚多髭之外交家由館外出、影片攝影員一隊亦佇而候機、冀攝其影、哈氏現正與其法律顧問法人吉齊博士密談、其案上置有密碼電多通、彼等現正待阿京之訓示、縱東電留成決議案、然該問題之中心、仍須由英法意代表在法國開會應付之、目前之手段、僅使地位向前微移耳、國聯行政院有于今日午後五時爭議之望、但時間或須更動、多數代表現正準備其演說詞、艾登之演說、尤爲重要、阿代表之演說、亦爲衆所注意、李維諾夫所將宣讀關於英法意三國談判之宣言、尚未定稿、因阿代表或將有言論發表、故或須稍緩也、

政治讓步意堅持英反對

（哈瓦斯社三日倫敦電）英法意三國代表已在日內瓦商定意阿和平談判進行程序、向阿比西尼亞政府提出、惟阿國皇帝能否加以接受、則此間消息靈通人士、卻爲尚難斷定、至阿國政府倘作肯定之答覆、則英國自當觀爲滿意、蓋如是則意阿爭端之根本問題可延至九月四日再行召集國聯會行政院加以討論、反之、阿國皇帝倘不允接受此項提議、則行政院雖有立即開始審議意阿問題之整個問題、此外若干政界人士、希望英法意三國根據一九〇六年條約所作之談判、可解決阿比西尼亞領土問題而使意國獲得滿意、雖此種希望、實現可能、意英國反對向意國作政治性質之讓步、而意國則又認爲非獲得政治讓步不可也、

（國民新聞社三日日內瓦電）本擬於本日上午十時集會之國聯行政院公開會議、以阿比西尼亞代表須將新成立之調解方式請示阿京、及英代表要求予英政府以確切考慮數要點之機會、故特改至午後開會、

意大利正式接受決議草案後
靜待阿比西尼亞覆文
目前困難僅在引用條文未一致
英報傳阿京聞此頓感失望痛心

（路透三日日內瓦電）關於意阿爭議所將提交國聯行政院之決議案、昨夜已獲完全安協、該決議案於收到阿政府覆文後、將於今日午後提出於行政院會議、其中規定（一）關於華爾華爾衝突案調解之事行開始、（二）集派第五仲裁員、（三）行政院於九月四日再行開會討論全部問題、案中之第二節、乃指五月二十五日行政院關於爭議解決之決議案時依一九二八年條約第五款實行、（此爲使不訴諸武力之宣言得隱含於內之狀態）、行政院會議主席李維諾夫今日將宣讀有關係三國即英法意允依一九〇六年條約談判之宣言、現最大困難之一、爲英國主張國聯應與聞依一九〇六年條約進行之談判、昨日下午據負責方面聲稱、英法意三大國之異見、已彼此讓就至可望於十二小時內完全和諧之一點、故各方面乃抱安協可告成立之樂觀、行政院本定昨夜開會、但臨時作罷、經談判之後、英意雙方之異見、僅餘關於參照條文之小事、已不難處置之、意相墨索里尼來電中表示意國願遵守決議案辦理、

（哈瓦斯社三日倫敦電）據泰晤士報駐阿比西尼亞京城訪員消息、謂阿京人士接獲日內瓦方面消息後、頓感失望痛心、甚至有人以爲阿國業已受人之愚、使之喪失其在國聯會固有之地位、良以阿國向國聯會呼籲、係根據盟約條款而然、今乃主張根據一九〇六年英法意三國所訂關於阿比西尼亞之條約、進行談判、未免有負阿國之期望、該訪員又云、阿皇或將發表一種新宣言、並對於出席行政院會議之代表、發出新訓令云、

決議草案內容展緩發表
衆料對邊界問題未涉及

（哈瓦斯社三日日內瓦電）意相墨索里尼對於英法兩國所擬決議草案、既已表示贊同、當由法國總理兼外長賴伐爾及英國不管部大臣艾登、接見阿國駐國聯會代表哈華里亞德、告以決議草案內容、據一般人相信、哈氏並未要求反對、僅要求向本國政府請示而已、至國聯會行政院、現已定於星期六日午後、舉行全體會議、俾將決議草案、予以核准、然後宣告延會、此後大約須至九月四日、再行召集、屆時當將意阿爭端、提出作通盤討論、至關於決議草案內容、據一般人相信、將純係處理瓦爾華爾事件、對於邊界問題、則不予涉及、其全文因外交方面關係、業已展緩發表、行政院延會之後、不久當由簽字於一九〇六年對阿比西尼亞條約（劃分三國在阿國之勢力範圍）之英法意三國在巴黎舉行談判將阿國問題、作全部研究、庶幾行政院於九月四日復會時、局勢既已清楚、即可着手處理云、

意已正式接受決議草案
惟須以三國條約爲根據

（國民新聞社日內瓦八月二日電）意國今日已正式接受英法妥協案、該案將爲國聯決議案之藍本、規定國聯延期至九月間始干涉意阿爭端、該草案將於星期六提交行政院通過、阿比西尼亞代表亦已將該草案全文電達阿京、並請求發回訓、今晚得悉、星期六行政院正式表決該項草案時、意國代表將不投票、新建議係以一九〇六年之英法意三國條約爲根據、三國代表下星期將在法國開會、籌議外交折衝、以白羅馬可靠方面得悉、意政府將於星期六發表文告、調派軍隊四師開至非洲、是則東非意軍將增至二十三萬五千人矣、

但澤進口貨免稅事
波蘭提出抗議
但澤參院議長謂純係經濟性質
波不接受此解釋要求撤回命令
波外長定八日訪芬蘭

（哈瓦斯社二日華沙電）柏德通信社頃發表消息、謂但澤自由市參議院議長葛萊塞、對於波蘭政府抗議、免稅一舉、曾發表宣言、說明參議院此項措置、純係經濟性質、惟此種解釋、未爲波蘭駐但澤特派員巴貝所接受、巴貝宣稱、波蘭準備以長期貸款貸與但澤、俾由但澤自由市向波蘭購買食物、葛萊塞因又謂、但澤參議院準備與波蘭政府共同考慮但澤與波蘭間之全部懸案、惟於此點未經撤回之前、波蘭特派員巴貝之咨復、則謂在但澤免稅命令且特保取一切方法、以促參議院撤回免稅命令云、

（哈瓦斯社三日華沙電）芬蘭外長海克才爾、曾於去年來此聘問、外長柏克上校爲報聘計、定於本月八日前往芬蘭京城、擬作兩月勾留、至十二日始行返國、

但澤認爲波蘭破壞和約

（哈瓦斯社三日華沙電）波蘭政府爲但澤參議院命令若干種貨物免稅輸入事、特由波蘭駐但澤特派員巴貝、向但澤參議院提出抗議、要求撤銷免稅命令、但澤參議院頃已照會巴貝、答覆波蘭政府之抗議、對於撤銷免稅命令一事、加以拒絕、在該照會內、但澤參議院議長葛萊塞宣稱、與但澤關稅統一併之規定者、厥惟但澤財政部目前命令由但澤輸入波蘭之貨物、應在波蘭境內繳納關稅、此舉業已破壞凡爾賽條約之規定也、且此種命令、係爲保護但澤利益之一種替行辦法、但澤仍準備與波蘭繼續談判、俾波蘭與但澤自由出海之權利、得有所保障、而在波蘭與但澤所共同經營之鐵道、波蘭應享權利、亦可聲明加以尊重云、

波向德提交涉

（哈瓦斯社二日華沙電）但澤自由市參議院議長葛萊塞、昨日下令准許各種最主要之食物、如豬牛油、雞蛋、菓品、以及煤炭等免稅輸入、今日復宣布食鹽一項、亦准許免稅進口、關於此事、波蘭政府頃由駐但澤特派員巴貝向但澤參議院提出強硬抗議、並向德國政府提出交涉、但澤政界人士現急欲明瞭波蘭政府所擬採取之報復措置云、

但亦與德接洽

（哈瓦斯社三日華沙電）自但澤自由市參議院議長葛萊塞下令准許若干種貨物免稅入口後、波蘭政府已提出強硬抗議、一般人以爲該參議院日內即將答復此項抗議、又據政府機關報國日畫報載稱、葛萊塞曾於上週初、以但澤對波政策、與德國當局有所接洽、該報並謂德國國社黨當局、業令但澤自由市之黨軍衛隊及保衞隊、集中待命云、此外國聯會駐但澤特派員萊斯德、原在休假期中、頃已銷假視事、

意首相答復決議草案後
政院代表開非正式會議

（哈瓦斯社二日日內瓦電）本日午後意大利代表阿洛亞西、以意相墨索里尼對於國聯會行政院決議草案之答復、通知法國總理兼外長賴伐爾及英國不管部大臣艾登、除若干點外、已同意該決議草案、至一時、賴伐爾與艾登、乃以決議草案大綱通知阿比西尼亞代表哈華里德及阿國政府所聘專家席十教授、至午後六點三十分出席行政院各國代表在國聯會秘書長愛文諾辦公室、作非正式之會晤、當經發表通告謂行政院已接獲賴伐爾、一俟決議草案經意相墨索里尼最後接受後、即行召集公開會議、加以核准、但無論如何、行政院不能於今夜舉行會議、則以須待阿國代表團考慮決議草案故也、大約行政院當於明晨舉行公開會議、以作最後決定、

意報認英公然對意仇視
承認法國屢爲意之聲援

（哈瓦斯社二日羅馬電）半官式之意大利日報、頃登載評論、謂「英國外相霍爾日昨在英國下院所發表關於意阿爭端之演說、語調頗爲強硬、甚且具有恫嚇之意味、就此項演說、足見目前英國對意政策、已取公然仇視意國之態度、故斷此項演說、對於意阿爭端之和平解決、並無裨益、反之、且在英意關係間、散佈一種陰雲、欲消滅此種陰雲、殊不易易」云、該報繼又指出以下三點、（一）一九一五年英法意三國所訂倫敦密約、雖會允許意國擴展殖民地、意國竟遭拒絕、不能獲得戰前德國殖民地、今英國既不願向國聯會提議修改委任統治制度、則意國自惟有以自力尋求殖民地而已、（二）意大利並未採取反國聯會之立場、僅反對英國對國聯會盟約之解釋而已、意大利如一旦爲阿比西尼亞問題而被迫退出國聯會、則對於集體安全計劃、方爲嚴重之打擊耳、（三）吾人所注目者、則法國方面必有以澄清時局也」云、

意阿爭端國聯調解聲中
百萬意軍又動員
以增東菲遠征軍實力
藉使國聯努力於和解

（國民新聞社三日羅馬電）當此國聯正圖調解意阿爭端時、此間盛傳本星期內、又有第九次之動員、以便增厚東菲遠征軍之實力、其所擬動員者、聞有軍隊二師及黑衫隊二大隊、據政界傳稱、此爲意大利應付國聯和解努力之唯一方法、足見意大利轉持其已定政策之決心、

（路透二日羅馬電）意政府旦夕可將四級兵士完全出動、其總數共約九十萬人、陸軍兩師、計三萬人、及一九一二年級所餘之兵共十五萬人、將於今日正式公布、運送兵士與戰品至東非之三船、今日由那泊爾出發、尚有十二船、現亦正在忙碌、倘將一師或一師以上之黑衫隊、大約將於國聯行政院此次會議結束以前召集入伍、此舉足徵意國不顧國聯及其他方面之干涉、肆力進行其預定之計劃、同時意國著作家薛達氏在某報載一論文、評論英外相霍爾星期四日在下院所發之演說、表示意國或將被迫退出國聯、指霍爾之言爲卑怯、並質問霍爾、其末段述及英國之兵力一節、是否志在恫嚇意國、

埃及舉行反意示威
意人力謀埃傾向意

（國民新聞社二日亞力山大電）此間回教青年協會舉行反意示威運動、要求東方各國組織阿比西尼亞獨立後援會、該會委員會並向國聯及各國申明意國現在勵行其帝國主義政策、前陸長及埃及諸有名之回教徒、塔夫太桑尼爲參加此項示威運動之埃及要人、據接近阿國方面者稱、埃及退職軍官請求入伍服役日有增加云、

（國民新聞社八月三日亞力山大電）此間意人現正竭力謀取埃及輿論之傾向意國、希望藉此打消埃及人民、最近向阿比西尼亞所表示之種種同情、此間英人因法西斯機關報登載一文大感不安、該文曰述意國對於阿國之和平志願、儘述意國與埃及多年之友誼、促請埃及人民不可深信他人之批評、蓋在彼等之目光中、綏靖阿比西尼亞不啻從事善舉也、該文反英空氣甚爲顯明、稱意國將保護心者稀已獲在蘇丹因、並已統治尼河流域、然仍不知滿足也、

意屬地阿人決助阿
意亡命者宣傳反意

（哈瓦斯社三日阿京城電）據消息靈通人士宣稱、如遇意阿發生戰爭、則住居意屬伊里特里亞之阿比西尼亞人尤其是住居該地之阿斯瑪拉人、必加入阿比西尼亞方面作戰、

（哈瓦斯二日瑞士京城電）有僑居巴黎之意國政治亡命者若干人、隸屬於反法西斯主義組織名「公理自由會」者、潛來瑞士、擬在鄰近意國邊境之塔森地方、放出汽球多枚、俾將反對意國與阿比西尼亞開戰之傳單、攜入意國境內散佈、不料事機不密、各該亡命、已遭瑞士警察拘捕、

墨氏演說全文要點
意調駐阿軍事參贊

（路透三日羅馬電）七月六日意相墨索里尼曾向黑衫隊發誓師之演說其中有言曰、「爾等爲無畏者、爾等不久將見五洲於法西斯權力前折腰而戰慄」、且於設全文頃始向報章發表、而各報唯載其要略、墨氏並有言曰、「爾等行將出征阿比西尼亞、阿境將爲爾等所有、如阿人抗拒吾等可怖之權力、則吾人將令彼等受焚燒劫掠、殺戮、吾人將對黑種中之白種保衞者以掌摑其頰、而報復之」」云、

（哈瓦斯社二日羅馬電）意國駐阿使館軍事參贊維多羅上校、頃調任伊里特里亞殖民地軍參謀長、駐阿軍事參贊一職、已由迦德利尼少校繼任、

日政府昨午
發表國體明徵聲明書
排斥機關說認統治權仍在天皇
陸海軍當局及財相等均表同意

（華聯社三日東京電）日政府今日下午一時十分、發表國體明徵聲明書、原定以首相談話之形式、闡明政府之見解、因該聲明將帶法律上之性質、特慎重、乃改爲聲明書、該案文已得陸海軍當局之同意、並以電話求高橋財長及床次遞相之同意、今日發表之聲明書內容、包括左列各點、

（一）引用頒布憲法之敕語中文文句、其文云、國家統治之大權、朕承於祖宗、傳於子孫、

（二）援用憲法第一條、萬世一系之天皇統治大日本帝國、以右列兩項、闡明日本國體之特性、

（三）撤底排斥機關學說、決取締到底、

（四）表明將來對國體明徵事、希望國民協力善處、

（日聯社三日東京電）政府三日下午一時發表關於國體明徵之聲明書其全文如下、日本國體於天孫降臨此國之際、所發神詔、已經昭示、即萬世一系之天皇、統治國家、寶祚之隆盛、與天地無窮、宣於子孫者也、明治天皇頒發詔書謂、「統治國家大權、朕承之於祖宗、而傳之於子孫者也」、又憲法第一條規定、「大日本帝國、萬世一系之天皇統治之」、即統治日本之大權、儼然在於天皇、頗爲明顯、若夫以爲統治權不在天皇、而以天皇爲行使統治權之機關、則背反我邦無比之日本國體本義、近時憲法學說關於國體本義有種種論議、殊爲遺憾、政府茲努力國體之明徵、以期發揚其精華、切望各方面一致協力、特此聲明、

（日聯社三日東京電）政府發表聲明書、陸海軍當局表示滿足之意、即陸海軍主張之排擊機關說等文字、聲明書中已見引用而闡明態度、可知政府對此問題、備有誠意、然發表聲明書、不過係排擊機關說、使國體明徵之一手段而已、今後每有機會應撤底努力解決本問題、以期國體之明徵也、

日岡田首相發表談話
機關說論者辭職問題

（日聯社東京電三日）岡田首相發表談話謂、政府已經聲明國體明徵、世傳樞府議長一木喜德郎爲機關說論者、然一木氏曾於三十四年前、研究國法學、並言及日本天皇地位、然入宮以後、脫離學者地位與學問、而至今日、故斷不致發生一木氏之進退問題、又有人傳、法制局長官金森氏之辭職問題、然余確信金森決非機關說論者、故其辭職問題、亦無發生可說、其他主張機關說之學者、及其著書之處分、由內務省當局依照閣議決定之方針解決云云、

松平與海相談軍縮事
廣田挽留松平辭職

（華聯社三日東京電）松平大使今日上午十時半、往日海軍省晤大角海相、長谷川次官及山本中將亦奉命列席、松平大使報告歐美軍縮情勢之現狀、會談五十分、再訪軍令部、訪加藤軍令部次長、

（日聯社三日東京電）聞松平大使今次回國、已有辭職之意、然廣田外相因松平在英國得朝野信賴、對於外交工作功勞顯著、擬挽留松平繼續外交工作、

（電通三日東京電）歸國之松平大使、定五日上午伺候葉山御用邸、覲見日皇、奏上歸國經過、並將去年來在倫敦舉行軍縮預備會商之經過、與歐洲一般之狀勢、

日振興農村事業策略

（華聯社三日東京電）日本農林省、明年度之預算案、亦已審查完竣、明年度之新規要求約七千萬元、故總額達一億三千五百萬元、主要事業如左、

（一）農村經濟更生計劃補助費一五、〇〇〇千元、

（二）第二期森林治水事業費一〇七、四九〇千元（但自明年起至二十年間始可完成）故明年度之要求經費爲三、四〇〇千元、

（三）漁港設備補助費一九、〇〇〇千元（但在十年期間完成）、故明年度要求經費額一、二〇〇千元、

（四）船溜設備補助費九、〇〇〇千元、（五年期間）、明年要求經費額一、九〇〇千元、

（五）林道開設獎勵費二四、〇〇〇千元（十年期間）、明年要求經費額二、四〇〇千元、

（六）排水幹線補助費三〇、〇〇〇千元、明年需六〇〇千元、其開令內容大約如左、

（一）日本改其對滿機構以來、對滿政策、均以二位一體之司令官及全權大使一人處理凡事須聽司令官之區處、

（二）總務須認清其對滿經濟建設之重大責任及其使命、

（三）滿洲之產業建設、現地官員與中央部正在研究中、爲欲實行建設須改組滿鐵公司之組織、新建設應切實研究此事、

政黨謀恢復議會政治

（華聯社三日東京電）日本全國各府縣會議員、任期已滿、決於今秋重行改選、此次之選舉則係舊議會主義之試金石、政府及政黨力謀肅清選舉、以期恢復國會之信用、藉以推倒法西斯勢力、其目的能達到與否、甚堪注目、在此屆選舉、新官僚派與法西斯派將糾合全國產業組合之力量、力爭其議席、現在各派之勢力如左、

（一）政友派　八七一人
（二）民政派　八五一人
（三）國民同盟派　六五人
（四）國家主義團體　二人
（五）無產派　一六人
（六）其他　一〇人

合法無產運動新傾向

（華聯社三日東京電）日本合法之無產運動沈滯已久、現正向三大鬥爭目標之新傾向邁進：（一）選舉鬥爭、（二）統一戰線、（三）短工問題、此三大目標、俱爲今日日本勞動組合問題將向何處發展之鎖鑰、

（一）選舉鬥爭——來春日本之國會選舉將舉行、現應作積極之準備、暴露在朝政黨之腐敗、由中小階級之段落及選舉廓正運動等結束中、決定新方針、並企圖後補國會之缺席、左右兩翼合作、預備下屆獲取五十名以上之議席、

（二）統一戰線——左翼方面之戰線、雖已因全國評議結成、而告統一、但與右翼方面之合同、尚未成熟、前次右翼方面之安部、高野、鈴木（文）三雖提唱總同盟與全國勞働之合同問題、但兩派內部之分裂尚多、

（三）短工問題——因軍需膨脹與日俱低落招來之景氣、反使各廠之短工增加、正式之長工減少、今後當以此問題爲鬥爭之目標、藉以號召全國無產運動云、

倫敦各報紛紛評論
英皇批准印度議案

（路透三日倫敦電）今日各報皆評論昨日英皇所批准以自治權給予三千五百萬印人之印度議案、泰晤士報社論曰、「後人將以審慎與通過該案、列爲今代政治的勇毅與明智之最高尚表示、」該報稱讚反對該計畫者之堅毅、謂彼等出此、僅因以爲此舉有損於印度人民、有害於印度帝國、吾人於此舉責任、並不負有道德上之部分、此爲吾人所感謝者、孟却斯德指導報謂印度政治家第一工作、將爲建設、能消滅種族與階級之自私及對印督之疑慮的民意、若印度教回教及賦與否認、金融新聞謂目下印度信用頗高、印督之權力含有直接控制聯邦預算案百分之八十、應使此信用長能維持、曼閣報謂印度國民大會如能以清明之意識政治之才能用其新權力、則爲印督保留之權力可永不施用云、

共產國際報告七小時
訓令全世界共黨與自由黨合作

（國民新聞社二日莫斯科電）第三國際會議今日正式訓令全世界之共產黨與自由黨合作、以反抗法西斯主義、但觀察者不信共產黨將加入民主黨以其新制云、

共產國際
七小時之報告

（塔斯社八月三日莫斯科電）昨日笛米脫洛夫作一連談七小時之報告、指爲「傳略的法西斯主義、及共產國際結合勞動階級、以作反法西斯主義鬥爭之任務」、得大會全體代表之巨大熱忱及狂烈歡呼、其報告屢爲長時間之鼓掌所中斷、今日討論笛氏報告、冠以法國代表托洛茲氏演說、

荷蘭總揆發表演說
荷幣已離險境
惟其最後命運須視荷人鎮靜否

（哈瓦斯社二日海牙電）國務總理柯林今晚發表無線電廣播演說、謂「荷幣已脫離險境、惟荷幣最後命運、仍當觀荷蘭人民能否處以鎮靜、並嚴守紀律以定之、內閣現正研究適當措施、以改良國家經濟、如舉辦大規模之公共工程及創辦新工業等是、至就政局情形、則舉國一致、內閣既未能組成、則國會實有負起責任、應付時艱之必要云、

（哈瓦斯社三日荷蘭京城電）日前發生金融風潮之際、荷蘭銀行曾一再將貼現率自三厘提高至六厘、茲以柯林組閣成功、政府對於荷幣、決定仍予保障、金融市場、已見安定、荷蘭銀行頃已將貼現率由六厘減至五厘、

荷新閣與國會
並無衝突事件

（路透二日海牙電）首相柯立恩今日作播音演說、請荷蘭人民掌握中、蓋其前途端賴人民之鎮靜與紀律的程度而定也、政府現正研究藉偉大規模之公共工程與振興實業以促進國家經濟之計劃是否可行、新內閣與國會並無相衝突之事件、政府所將提出之共同程序、必須賴之合作云、

美上院銀派議員
發表購銀政策
湯姆斯主美金一元購銀一盎斯

（電通二日華盛頓電）上院銀派首領湯姆斯、本日陳述意見云、政府爲實行議會所命之銀政策起見、應以一元一盎斯之價格、購銀百十下盎斯、目下對銀交易得百分之五十之稅、保證減組約銀市場、而使其交易歸於倫敦、故此種不當之課稅、應速撤廢云、

美白銀輸入減少

（路透二日華盛頓電）在七月二十六日止之一週中、美國白銀輸入比上週減少一・〇二一・〇〇〇元、計是週白銀總輸入共值六二六〇〇〇元、其中來自英倫者三八九二〇〇〇元、墨西哥一九四〇〇〇〇元、加拿大一七四〇〇〇〇元、秘魯二〇八・〇〇〇元、智利二二・〇〇〇元、俄國五〇〇〇〇元、南菲列濱一〇・〇〇〇元、洪都拉斯拉夫三〇〇〇〇元、洪都拉斯四〇〇〇〇元、

（國民新聞社華盛頓八月二日電）商務部今日報告、七月二十六日前一星期美國輸入二・五九四・〇五二元之黃金、其中一・五六六・三八四元、由加拿大供給、並輸入六・二九九・五六八元之白銀、其中三・八九一・九二六元來自英國、美國輸往加拿大及墨西哥之白銀值二九三・五〇二元、

倫敦白銀出超增

（路透二日倫敦電）在七月三十一日止一週中、英國白銀輸出共值七六八〇〇〇鎊、其中運往美國者七三五〇〇〇鎊、運往愛爾蘭自由邦者二〇〇〇鎊、比上星期減一四〇〇〇鎊、同時英國白銀輸入共值五〇二〇〇〇鎊、其中來自日本者二八五〇〇〇鎊、來自蘇俄者七二〇〇〇鎊、來自法國者三九〇〇〇鎊、伊拉克者二九〇〇〇鎊、比上週減二三四〇〇〇鎊、本週出入相抵後、淨輸出值二六六〇〇〇鎊、查上週白銀出超爲四六〇〇〇鎊、

美施工賑計劃
失業料可減少

（國民新聞社華盛頓八月三日電）羅斯福總統今日向報界宣稱、聯邦政府將實施工賑計劃之結果、九十月間失業人數定可減少、估計今年秋季二百七十萬人可得工作、此數約及現存僱用人員百分之七十五、總統並表示希望其餘之八十萬人在十一月前皆得工作、

美擬建議增加
管理紡織品進口稅

（國民新聞社二日華盛頓電）此間今日得來、研究美國紡織業之特別內閣委員會現正草擬報告、建議增加管理紡織品進口之條例、惟該報告是否將提及日本紡織業之競爭則現尚未定、



我國田徑健兒似有相當進展

新紀錄層出不窮

張良五千公尺成績十七分廿二秒八
傅金城四百公尺成績爲五十二秒二

本市參加全國運動會田徑訓練營、自開營以來、各選手努力練習、各教練勤加指導、故各項成績均有相當進步、該營於昨日繼續測驗、五千公尺張良大有進展、以十七分廿二秒八破第七屆遠運會選時、朱耀彝保持之全國紀錄十七分三十秒云、

（又星洲訊）星華運會主辦之星洲國際田徑會日昨在本坡開幕、計參加者星華運會、日本人公會、駐星皇家空軍隊、星洲警察隊等團體、選手約百人、中西觀衆近萬、比賽結果、四百公尺傅金城、以五十二秒二突破劉長春之五十二秒四之全國最高紀錄、其他警察印人鉛球口人標槍、亦有良好成績、

（又怡保訊）三屆霹靂華運會日作在怡保舉行選手二百餘人預賽結果、女子八十公尺低欄徐鳳英、以十四秒破全國紀錄、（按是日比賽天雨、成績恐不甚準確、唯徐女士年方十五、將來殊可驚人）、他如女子百公尺男子百公尺亦均破馬華記錄、

日網球四騎士昨

對上海會因雨改期

明日能否如願未定
今日中國會照常

日本網球四騎士、來滬觀光已一度與我國網球名將對壘、其隊長平井、因母病電促返國、其他三人、原定昨日下午四時一刻、應康梯路上海網球會之約、作第二度之比賽、計有單雙打各一場、惟昨日陰霾四合、微雨濛濛、球場濡濕、不能應用、昨據該會負責人告記者稱此戰擬改期於下星期一（即明日）再戰惟屆時能否如願、現尚不能確定、至今日日騎士對中國會之戰、則仍照常舉行、時間下午四時起、在星加坡路球場、秩序如下、

單打一史規中對張定釗
單打二林寶華對林氏
雙打傅孚會光對邱飛海藤井

京滬體育界發起之

中華體育會籌備訊

一切正在進行定全運時成立
與青所組名稱巧合或許合併

中華體育學會、係由京滬體育界同志程登科、邵汝幹、吳邦偉、張東屏、江良規等、在本年五月初旬倡議發起、曾載在滬上各報、並推定邵汝幹、張東屏草擬組織章程在手進行、此是項章程原則已在勤奮體育月報第二卷第十一期發表、由原發起人徵集全國體育名流連署、向黨部呈請許可設立、積極籌備、預定在本年國慶日六屆全國運動大會開會期間、開成立大會、昨日報載青島體育討論會消息、中華體協會擬組學術組、經大會討論決議、定名爲中華體育學會、兩會名稱巧合、記者昨特叩問該會發起人、是否連絡組織、據發起人稱、兩會名稱相同、將來合併組織亦未可知、在此體育界學術不振之時、應集中全國力量、對於體育學術有所建樹云云、

全運會籌會通告

登記臨時商場

全運籌備會、爲大會期間、便利觀衆購備食品及用物起見、特設臨時商場、業經訂定簡則、規定房租每間分四十元、四十五元、五十元三等、籌備會昨特通告、凡欲在大會期間租用房屋開設臨時商店者、即日起至本月二十日止、向該會登記云

上海棒球聯賽

中華戰麥令二

三時一刻在申園

中華對麥令二、於今日下午三時一刻、在申園交鋒、爲上海棒球聯賽之一幕、以中華之實力應付、茲頑強之英兵、勝利固難有把握、惟當俱全力與以抵抗也、司隊員勃拉脫司曼員辛克萊、同時當有麥令一對業餘、在跑馬廳內外廠對上紡廠、虹口公園分別作戰、（又訊）該聯賽昨日中華對麥令一、本在膠州路公園臨時大雨滂沱未克舉行、

市教局通令

禁止各校學生請願

對行政機關有所請求
不得再以學生爲工具

上海市教育局訓令本市私立中小學校云、案奉市政府第一四七八二號訓令、爲據智仁小學、以校舍和賃問題、由該校負責人率領年幼學生、遠途跋涉、來府請願、無論其請求事實如何、此種以學生爲工具之舉動、殊屬不合、應由該局通令禁止、以重教育等因、奉此、查學生請願、跡近要挾、且損學業、殊屬非是、奉令前因、合亟通令禁止、嗣後各校對於行政機關有所請求、僅可書面呈請、不得再以學生爲工具、作請願之聲援、仰各遵照、切切此令、

學校消息

◆交通部爲優遇交通職工及職工子女教育起見、會在各地設立小學數所、在本市閘北新民路者爲上海之第二校、本年度上學期、已決定招收一年級新生三十名、各年級插班生各五名、報名日期自八月五日起至八月二十日止、並定於二十一日舉行考試、凡交通部所屬各機關之職工子女、均可照章報名應試云、

◆本屆卡德路吳華女子中學、昨日下午六時假中社舉行會議、到歐元懷等、討論要案多件云、

◆私立上海中學、本學期起、又大加刷新南部新建高樓十二幢、全部動用、學生宿舍、統加粉漆、其他膳食方面、組織食品檢查部、務使適合衛生、連日報名者甚爲踴躍云、

× × ×

上聯昨展神威

大勝立大

日本立教大學乒乓隊與上海聯隊之戰、在萬國聯隊之中、競賽於中央大會堂、結果上聯以五比三大勝立教、爲吾華人揚眉吐氣、精彩百出、殊屬難能可貴、尤以陳振擊君擊敗屢戰屢勝元廣宮、爲全場最注目之一局、但上聯隊隊長唐仲球君因蛹川之戰盧君廿三戰三勝之、而前晚正將開幕之際、霍炬忽告失明、盧君爲熱心維持秩序、以發揮力量、倉卒應戰、反被蛹川所屈、非球藝生疏、罪也、至於鄭國富君應戰立教上將石橋一幕、鄭君久病初痊、尚未復健康、表演得冒險萬狀、雖以二比三見挫於石橋、敗亦猶榮也、茲將前晚戰績附後、

上聯	立教	比數	優勝者
鄭國範	岡田	三—二	上聯
容能飛	川村	一—三	立大
朱奕生	領	三—一	上聯
陳振擊	宮	三—一	上聯
陸漢俊	梅澤	三—〇	上聯
鄭國富	石橋	二—三	立大

廿四年度

上半年……

田徑五傑

至七月底截止（上）

▽邦傑△

今年上半年的田徑收獲、不如吾人預料中的豐滿、還比起去年的上半年來、除了在平均進展這一點上、略然提高了之外、在特殊的成績方面、顯然不如、兩相比較、今年的長距離和擲界比去年減色許多、再以最高紀錄而論、這半年來、打破全國紀錄者僅有七次、（四月三次、五月一次、六月兩次）、論項目只有四項（跳遠、標槍、八百米及十二磅鐵球）、回顧去年、三月至六月間、造成全國新紀錄者先後三十次、平等者二次、項目亦有七項之多、不過在原理上、田徑季原來以秋後爲最興盛、個人與團體之活躍、下半年特別發達、何況今年秋間又有全運會之舉行、故吾人對於下半年的田徑收獲應有甚大之期待、

項目	姓名	成績	地點
百米	趙秉衡	十一・	粵港田徑對抗
	鄒金勝	十一・	華僑運動會
	程金冠	十一・一	約翰東吳對抗
	傅金城	十一・一	三屆馬華
	黑飛龍	十一・二	江大
	張侃	十一・二	北光民隊對抗
二百米	劉長春	廿二・六	青島二次測驗
	吳□耀	廿三・	平春運預選
	張光世	廿三・一	同上
	傅金城	廿三・一	三屆馬華
	鄒金勝	廿三・二	華僑運動會
四百米	董叔昭	五二・四	江大
	以慶隆	五二・九	中大師大清華三角
	李士明	五三・二	青島測驗
	會榮忠	五三・三	滬七運四百四十碼
	梁穗明	五三・四	廣東全運
八百米	賈連仁	二・二・八	滬七團體
	李士明	二・三	同上
	董叔昭	二・六・	江大
	洪世棠	二・六・四	浙全運
	胡金甲	二・七・六	魯全運
千五百米	賈仁運	四・廿二・[illegible]	東亞復旦對抗
	王正林	四・卅・二	滬私立上海中學
	俞伸康	四・卅二	常州預選
	董叔昭	四・卅二・四	江大
	陳樹民	四・卅二・四	京全運預選
萬米	王正林	卅五・四・八	滬萬運中華預選
	李輝	卅六・九・四	魯全運預選
	郭朝松	卅六・廿三・一	北平春運
	紐鴻鎣	卅六・卅二・六	魯全運預選第二
	林梅志	卅七・十五・	鄂全運

藝術月刊

藝術月刊 第三十九期
文藝學會定期刊之一
葛德與釋勒的詠事詩　商承祖
插圖　文藝茶話歡迎圓瑛法師　中法社攝

葛德與釋勒的詠事詩

商承祖

德語的慣例對於這篇文章所討論的文藝體材——詠事詩——卻慣用兩個名詞。這種文體有時被稱爲巴拉德Ballade，有時被稱爲羅漫詞Romanze。名詞上之容易混淆，卻有兩層原因。第一點，因爲這兩種文體在實質上甚相近，本不易將牠們區分。第二點，因爲牠們每種的定義經過一番發展上的變革，就是推源溯始的說，一般的相似，被此極容易爲人錯認的[illegible]學生子明德國文藝內這兩種文體的來源，再確定牠們的定義，然後分別論述葛德與釋勒兩人在文壇上關於這種文體的造詣及各人不同的特徵，故做四節撰述之：

（一）詠事詩之原始
（二）詠事詩之定義
（三）葛德的詠事詩
（四）釋勒的詠事詩

★

（一）詠事詩之原始

★

羅漫詞(Romanze)及巴拉德(Ballade)，這兩個名詞皆不是德語中固有的字，是由南歐輸入的。第一個名詞是來自法國南部普魯灣斯省(Provance)。第二個名詞是來自意大利。原本在西班牙法蘭西邊境，每種以羅馬民族語體文(linguaromanza)所作的文藝作品都稱爲羅漫詞，爲的是同當時的文言文，拉丁語的文藝作品有所區別。這個名詞大概於十四五世紀最先是用於西班牙文字內，在該地是專用牠指民族性的歌謠而言。後來詩人們採取卡爾大帝(Karl der Grosse, 742–814)時征伐偉俚民族(Mauren一字係指當時侵略西班牙之亞剌伯人)的騎士武功，騎士擊覺與騎士愛情作歌謠的材料，也稱之羅漫詞，於是字義的範圍便擴大了。牠們的風格是含着叙事的意味，充滿着南歐人民熱烈的情緒，并具嚴整不斷的體裁。西班牙最古的羅漫詞是熙德(Cid)讚篇。這類英雄叙事詩歌集別稱之爲羅漫詞集(Romanzeros)。此後羅漫詞這個字便自西班牙傳播到各鄰邦去了。在意大利同英國牠用來代表騎士的叙事詩；在法國是指一種易於歌唱的歌，而其原本叙事的內容後來竟可刪除。在德國是指俚俗小調式的叙事詩。及至德國古典時期始，才將這種文體提高，在文學內佔一個地位，成爲藝術作品。

巴拉德(ballata)這個字於十一世紀時在意大利用來代表一篇舞歌，舞者與觀衆合口齊唱。含有這種風格的文體便自意大利傳到法國，復經諾曼人(Normann)自法國帶到英吉利及蘇格蘭去。在本國牠卻喪失了原有歌舞的本質及而將他的名稱應用到一種英國固有的抒情敘事的民間歌謠上去。就英吉利及蘇格蘭的巴拉德實質看，他們是與古西班牙的羅漫詞一樣的，其實是民族性的歌謠而已。一七六五年英國的一位詩人柏希(Thomas Percy, 1728–1811)刊行一部英國古歌謠集，於巴拉德——詠事詩——這個名詞才隨同這部集子傳到德國去了。當時德國詩人赫爾德(Johann Gottfried Herder, 1744–1803)正努力搜集各國的歌謠也便選擇了柏希集子內一部份重要的英國古歌謠譯成德文，同發表於他出版的歌謠集，稱爲民族歌謠之音(Stimmen der Voelker in Liedern, 1778)他并且著了幾篇論文，闡述這種文體，把牠介紹於德國文壇。赫爾德所播的種子後來竟長成、開花、結果子了。文藝界後起之秀，尤其是畢爾格(Gottfried August Buerger, 1747–1794)與葛德都做仿這種「新聲」，及至釋勒出，還在德國文壇內產生未久的新文藝便得到一支生力軍。在數年內的短期間，自一七九七年起經葛德與釋勒之努力創造，詠事詩便發達到登峯造極的地位，而集德國詠事詩之大成。

（二）詠事詩之定義

在古典時期羅漫詞及巴拉德，這兩個字的義意已有種種的界說，實在難於分辨。葛德同釋勒對於自己的作品有時用這個名詞，有時用那個名詞，甚至兩個名詞並用，似乎毫無確定的見解。在實際上，他們彼此的種種新文藝創造雖然各具特徵，并非完全相符，但是他們於名詞應用時卻不謀而合，所以便增加後人分辨這兩種文體的困難。有些人注重主要的分別在文體上的來源，卻誤拿巴拉德當作北歐的作品，拿羅漫詞當作南歐的產物；有些人稱葛德的文藝是巴拉德，釋勒的是羅漫詞；更有些人的主旨卻正相反，說釋勒是巴拉德詩人，葛德是羅漫詞作家，衆說紛紜，沒有一番精闢的解釋。所以我們現在將這兩種詩體各舉一個例子，先擇介伯爾(Emanuel Geibel, 1815–1884)所譯的西班牙羅漫詞「亞倫索忠臣」(Don Alonso der Getreue)，同葛德所譯的蘇格蘭巴拉德「愛杜亞德」(Edward)比較一番，以闡明牠們的基本性質之所在。

第一篇詩的內容是敘述一件澈頭澈尾的史事。大義是說約在十三世紀的時候，偉俚民族侵略西班牙，進攻塔里發堡壘。守將是亞倫索，奮勇應仗，敵人屢攻不得退。但亞倫索之子在海上作戰，被俘，偉俚人乃要挾亞倫索獻城投降，不然將殺其子以報復。亞倫索悲憤交集，便登城垣以答復敵人，望見愛子綑縛於敵人營中，饑餓虐待，已無人形，心痛欲碎，幾欲屈服。但他想起自己對於祖國的義務及對於國王的忠心，便不得不抑制痛子之心，遂決意犧牲愛子，并將自己的佩劍拋與敵人，令殺其子。——篇全一貫的情節，主旨，表演，場所及人物，像一樣樣的很鮮明擺在讀者眼簾之前。主人翁犧牲骨肉一幕曾經過長時間的考慮，最後才澈底覺悟應該盡做「人」的義務，方才自動的下最大決心，犧牲骨肉，劍，死神雖然獲得了他的犧牲品。可是一個內心道義自由的人物卻戰勝了外面惡劣的環境。

第二篇詩「愛杜亞德」是描寫這弑父的愛杜亞德感受一種非常痛苦的精神上的鬥爭。讀者看見他嘆息，痛哭，萬分悔恨犯了這滔大之罪；他要拋棄他的朝廷，妻子及家鄉，最後他聲淚俱下的詛咒他的母親，因爲母親誘惑他去做這件滅倫的逆行的。——整篇內充滿了凄慘的情調。但是這件骨肉的慘劇是因何發生，如何發生及在何處發生，詩內隻字未曾提起，不過明的描寫了罪惡的害處及牠恐怖的結果：愛杜亞德的悔恨，恐怖，絕望的痛心。全篇的情節是用突飛的，暗示的筆法逐漸展開，情緒的邊緣的變化，皆由這種文體內主要的因素，使讀者有如主人翁一樣的在內心裏體會出他一切的情感衝動。內心的變異：即天良發現，悔恨及痛心——帶著莫大的力量威脅他的犧牲品，驅逐他至絕境而後已。

就此看來，這兩種文體陳述的事都是一件劇情緊張的事情，其情節之範圍並無一定限制。後來文壇上也不固執於他們原來的本質，只注重葛德與釋勒兩人的作品，便擇用巴拉德這個名詞來總括兩種文體。至於羅漫詞一字，如近代詩人彭慈曼(Hans Benzmann)等人所下的解釋是：「只當用於取自拉丁民族內某種一定的詩歌或用之於特別包含騎士浪漫主旨之抒情詩。」如是羅漫詞原有的義意被縮小了，巴拉德的原義卻被擴大，並容納兩層義意：便是狹義的原本詠事詩，同廣義的詠事詩。第一種是眞樸的，也可以說偏於客觀的藝術作品（naive Kunst）；第二種是傷感的，也可以說偏於主觀的藝術產物（Sentimentalische Kunst）。

原本的，眞樸的詠事詩之性質可以用下面的話分析出來，他描寫一個人物在內心上或環境中不自覺的支配於一種邪魔的，誘惑的，淒慘暴的勢力之下。這種勢力託形於鬼怪，妖魔，巫覡，水妖，地神，樹精，流，現身設法，並仗恃牠們超自然的勢力屈服詩內的人物，所以這種文體將他含蓄的自然情調，即詩內那衝動及被衝動而神秘的因素，照原本的面目寄託於自然的風景之內；詩的質素是附帶命運的色彩，他基本的情調是傾向淒涼，他喜歡描寫昏暗及黑夜的景況，他的情節含着一種魔力的熱情，放任的悲劇，他的材料大部份取之於眞樸情感的傳述或神話。

釋勒的詠事詩卻不表現這些的特徵，他自己很能體會出來，他在眞樸與傷感文學(Ueber naive und sentimentalische Dichtung)論文內解釋個人的特點是源於傷感藝術的本質，向偏於個性及主觀的原故，他說：「傷感的（即近代的）詩人在太抽象的作品內與眞樸的詩人迴異，眞樸詩人所創造的各種詩體，傷感詩人總不能自然的適合牠們……他是經驗告訴（我們）這樣多，有一種詩體是在牠們的傷感的（極有才能的）詩人手中保留着他本來面目的：詩所以局限在舊有名詞之下而創造出很新穎的體材來。詠事詩一定也離不開這種情形。」

傷感的詠事詩描寫一個人物成爲倫理自由的人並且是自然界的主宰者，一方面主宰他自己內心的原動力，一方面主宰他環境的自然界。詩的材料取自倫理，勇敢大業，高尚思想及理想各方面，拿努力奮鬥的人做詩內情節的骨幹，詩境書做描寫確定的場所及時間，人物個性的深刻化，情節及宗旨的層次澈皙，一氣呵成的展拓開。這種文體摒棄一切含混的，黑暗的，神秘的材料。詩的情調襯託着一種眞切歡樂的旨趣，趨向於光明方面，所以他選擇的材料範圍不僅限於傳述而且推廣及於史事。

（三）葛德的詠事詩

葛德一向對於自然界有深刻的認識，他特別喜歡民間的歌謠，傳述，神話，個人具天賦的詩才。這種詩皆俱成他向狹義的詠事詩，由民間思想結晶成的歌謠，在德國及北歐的民間文藝早已有的：可是他除將詩內原有的主旨及技術固意保存着之外，又在形式與文字上加一番鍛煉的功夫，將詠事詩的地位提高成爲藝術作品，他典型的創造在文與質兩方面看，是詠事詩的精華，就牠們的程度同民間風格，而藝術化的詠事詩「是冷多分大別」，但是在牠比較起來，類別上看，卻民間詠事詩的特徵，都能在葛德的模範作品裏找得出來，如新婚歌(Hochzeitslied)，遊鐘(Wandelnde Glocke)，鬼蹈舞(Totentanz)，魔王(Erlkoenig，兒歌德名詩選，張傳字選譯，現代書局出版)這幾篇詩描寫妖魔的威力迷惘人們出祟，魔王，漁夫(Fischer，見前面詩選)，約翰納·謝白(Johanna Sebus)，爲自然界具誘惑的魔力所類，毫無慈悲之心以暴力制勝了他們，掘寶者(Schatzgraeber)，克倫之新婦(Braut von Korinth)，出幽靈作祟，鬼蹈舞，魔王，忠誠的愛克德(Der getreue Eckart)等篇利用昏黑的深夜喚起讀者腦海裏一番幻象，鬼蹈舞，……手髮辣然：漁夫，掘寶者，土勒王(Der Koenig in Thule)，見前面詩選，術士學徒，新婚歌，等篇的地點及時間，或非常悠遠，或兩層皆未言明！克倫之新婦，土勒王，迷娘(Mignon，見前面詩選)皆描寫愛情及熱望具莫大的力量攫取着人的心情！掘寶者，術士學徒，新婚歌，忠誠的愛克德，鬼蹈舞，放逐返來的伯爵之詠事詩(Ballade vom vertriebenen und zurueckkehrenden Grafen)等篇的基本主旨皆取自傳述及神話內。這樣一個悠久而與我們近代思想隔閡的世界，葛德卻曉得運用藝術的手腕引起我們對於牠發生愛好之心。葛德在這方面成就的工具是利用詩內奇妙的文字，在這不可思議的文字內含着一切聲音之美，反映看一切光明及黑暗勢力之魔力，體會得心靈內最細微的印象，表現出幻想中一切的印象。

但是葛德的詠事詩並非都盡是發揮那種精神的。就大體上看來，他的短篇作品總勝過那長篇的一篇。葛德個人把詠事詩的範圍看得也很寬！但是，即使我們將牠範圍縮小，也選上五篇到十八篇作爲名實相符的詠事詩「精華」看，在這十幾篇內也能分出一個「值」的高下。我們可以根據狹義的詠事詩本質把牠們順序分別。近代文學家彭慈曼（見前）曾試過這樣分類，那當然很有主觀性色彩的。他分辨三個「中心圈」(Konzentrischer Kreis)並指出葛德這方面的文藝一步一步的從狹義的詠事詩何如向外推展，變成廣義的詠事詩。我們在後面爲每個「中心圈」舉幾篇做例子。

第一個中心圈（典型的，亦即最狹義的詠事詩）：漁夫（作於一七七八年）；魔王（作於一七八二年）；新婚歌（作於一八〇二年）；鬼蹈舞（作於一八一三年）；忠誠的愛克德（作於同年）；遊鐘（作於同年）。

第二個中心圈：歌人（作於一七八三年）；土勒王（作於一七七三年）；迷娘（作於一七八二年）；掘寶者（於一七九七年）；放逐而返來的伯爵之詠事詩（作於一八一三至一八一六年）；約翰納謝白斯（作於一八〇九年）。

第三個中心圈：術士學徒（作於一七九七年）；克倫之新婦（作於同年）。

我們在葛德一七九七年所作的……篇克倫之新婦可以看出他何如……力將詠事詩在形式上由比較莊……而豐富的材料並比較深沉的義意充實他的內容；而且全篇所描寫的固意寄託於一個主旨之下。這都是他受釋勒影響的表現。可是他種影響殊不適於葛德的性……也不宜於他人詠事詩的性質，所以不久他便又走回上舊詠事詩很有効的「雲霧及霧氣之途徑」去了(Durst und Nebelweg，意思是說用迷，不可捉摸的奇聯)，並繼續創造那富於個性的作品。

——未完——

文藝茶話歡迎圓瑛法師　中法社攝